



# Werratal Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

## PFERDEFEST IN IFTA

**07. AUGUST 2022**

<b>12:00 Uhr</b>	Trail, Führzügelwettbewerb, Tonnenreiten, Showvorführungen
<b>15:00 Uhr</b>	Hindernisfahren
<b>16:00 Uhr</b>	Spring-Derby mit anschließendem Jump & Drive
<b>17:00-21:00 Uhr</b>	Dämmereschoppen mit Trompeter „Ronny“

Für das leibliche Wohl ist reichlich gesorgt (u.a. selbstgebackener Iftscher Kuchen).  
Wir freuen uns auf alle Teilnehmer und Zuschauer.

Es lädt ein der Reit- und Fahrverein „Zur Gipsmühle“ Ifta.

The poster features four small photographs at the bottom illustrating various equestrian activities: a rider on a brown horse, a team of horses pulling a carriage, a rider on a dark horse jumping, and a rider on a brown horse performing a trick.

# Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

## Wichtiges auf einen Blick

### Sprechzeiten:

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon: 036926 947-0

Fax: 036926 947-47

Internet: [www.vg-hainich-werratal.de](http://www.vg-hainich-werratal.de)

### Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

#### Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2

99831 Creuzburg

#### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

#### Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

#### Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

#### Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Böttger, Ch. 036926 947-27

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6

99826 Berka vor dem Hainich

#### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-41

#### Hauptabteilung

Frau Ziegenhardt, I. 036926 947-10

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Gröber, I. 036926 947-16

Frau Schütz, J. 036926 947-17

#### Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

#### Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

Montag 09:00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

#### Das Standesamt befindet sich auf der **Creuzburg**

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

#### Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

#### Touristinformation Creuzburg/Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“

Frau Hornung, A. 036926 98047

#### Öffnungszeiten:

Apr. - Okt. Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

#### Kontaktbereichsbeamte

**Herr Kaßner** 036926 - 71701

#### Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

**Frau Günther** 036924 - 48935

#### Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 - 2610

#### Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

Frau Lämmerhirt, E. 036924 489830

#### Öffnungszeiten

Montag 10:00 - 15:00 Uhr

Dienstag 10:00 - 12:00 und 12:30 - 17:00 Uhr

Mittwoch 10:00 - 14:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 und 12:30 - 16:30 Uhr

Freitag 10:00 - 15:00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

## Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

### Notrufe

<b>Polizeinotruf</b> .....	110
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b> .....	03691 6983020
<b>Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst</b> .....	03691 6983021
(Zentrale Leitstelle Wartburgkreis) .....	112
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Regionalgeschäftsstelle Creuzburg .....	71090

### bei Havarien:

<b>Wasser:</b> Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach .....	036928 961-0
Fax .....	036928 961-444
E-Mail: info@tavee.de	
Bereitschaftsdienst / Havarietelefon:.....	0170 7888027
<b>Gas:</b> Ohra Energie GmbH .....	03622 6216
<b>Strom:</b> TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co.KG .....	03691 629900
<b>Fäkalienabfuhr:</b> .....	036928 9610

### Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin .....	82513
Zahnärztin Andrea Danz .....	82234
Zahnarzt Schuchert .....	036926 82700
Klosterapotheke .....	9570
Montag - Freitag .....	08:00 - 18:00 Uhr
Samstag .....	08:00 - 12:00 Uhr
Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg .....	82272

### Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg .....	036926 99996
Email: .....	feuerwehr-creuzburg@t-online.de
VR-Bank Eisenach-Ronshausen eG	
Zweigstelle Creuzburg, .....	03691 236-0
Thüringer Forstamt Hainich-Werratal .....	7100-0
Tourist Information .....	98047
Stadtbibliothek .....	82361
Postagentur .....	99156
Johanniter-Kindertagesstätte Creuzburg .....	71780

### Öffnungszeiten

#### Stadtbibliothek, Am Markt 3, Creuzburg

Dienstag .....	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag .....	14:00 - 18:00 Uhr
<b>Post</b>	
Montag, Dienstag,	
Donnerstag, Freitag ....	09:00 - 12:00 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch .....	16:00 - 18:00 Uhr

### Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

#### Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

#### Sprechzeit:

Dienstag (gerade Kalenderwoche) .....	17:00 - 18:00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung .....	0170 2915886

#### Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Markus Riesner

#### Sprechzeit:

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat .	17.00 - 18.30 Uhr
bgm-bischofroda@t-online.de	

#### Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt .....	036924 47428
Sprechzeit: .....	16.00 - 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung	
dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla	
dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg	

#### Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz	
Sprechzeit in Scherbda, DRK-Raum .....	16.30 - 17.30 Uhr
jeden 1. Dienstag im Monat	
Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus .....	16.30 - 18.00 Uhr
jeden Donnerstag	

#### Amt Creuzburg OT Mihla

Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner .....	0170 9088889
Sprechzeit in Mihla, Rathaus .....	16.00 - 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung	
dienstags in den ungeraden Wochen	

#### Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg .....	0171 6877849
---	--------------

#### Gemeinde Frankenroda

Bürgermeisterin Erika Helbig .....	036924 42152
------------------------------------	--------------

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	18:00 - 19:30 Uhr
----------------	-------------------

#### Gemeinde Hallungen

Bürgermeister Gerd Mähler

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	17:00 - 18:00 Uhr
----------------	-------------------

#### Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke .....	036926 9400
----------------------------------	-------------

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	16:00 - 18:00 Uhr
----------------	-------------------

#### Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert .....	0172 9566183
----------------------------------	--------------

Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

#### Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer .....	0172 7559591
------------------------------------	--------------

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	17:30 - 18:30 Uhr
----------------	-------------------

### Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

.....: 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: ..... 0175 9331736

### Ohra Energie GmbH

<b>Störungsannahme ERDGAS</b> .....	03622 6216
-------------------------------------	------------

### TEAG Thüringer Energie AG

<b>Kundenservice</b> .....	03641 817-1111
----------------------------	----------------

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

<b>Störungsdienst Strom</b> .....	0800 686-1166 (24 h)
-----------------------------------	----------------------

### Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

<b>Feuerwehr Mihla</b> .....	47171
------------------------------	-------

..... Fax 47172

E-Mail: ..... fw-mihla@t-online.de

<b>Apotheke</b> .....	42084
-----------------------	-------

Montag - Freitag .....
 08:00 - 18:30 Uhr |

Samstag .....
 08:00 - 13:00 Uhr |

**Sparkasse** .....
 03691 6850 |

#### VR-Bank Eisenach-Ronshausen eG

**Zweigstelle Mihla** .....
 03691 236-0 |

**Bibliothek Mihla** .....
 036924 47429 |

dienstags .....
 14:00 bis 18:00 Uhr |

donnerstags .....
 09:00 bis 16:00 Uhr |

Gruppen und Schulklassen etc.

mittwochs .....
 08:00 - 13:00 Uhr |

**Museum im Rathaus Mihla** .....
 036924 489830 |

Mittwoch - Freitag .....
 10:00 bis 14:00 Uhr |

Letzter Sonntag im Monat .....
 13:00 bis 16:00 Uhr |

Auch Termine nach Vereinbarung möglich!

**Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37**

dienstags .....
 15:00 - 18:00 Uhr |

**Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37**

gerade Woche .....
 dienstags 15:00 - 17:00 Uhr |

### Ärzte

**Dr. Heiland** .....
 42105 |

**Zahnärztin Turschner** .....
 42373 |

**Zahnärztin Staegemann** .....
 42322 |

### Tierärzte

#### Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach .....
 036924 47830 |

#### Tierarztpraxis J. Andrzejak

Mihla .....
 036924 42041 |

## Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 32

**Samstag, 20. August 2022**

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,  
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum  
**21. August 2022 bis 26. August 2022**

**Redaktionsschluss  
Freitag, 12. August 2022**

LINUS WITTICH Medien KG

## Bereitschaftsdienste

### Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

#### Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag ..... 18.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

Mittwoch, Freitag ..... 13.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

Samstag und Sonntag \* ..... 07.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

\* (sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester)

#### Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

#### Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

#### Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid



## Impressum

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbelagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

## Informationen

### Stellenausschreibung

Der **Gewässerunterhaltungsverband (GUV) Hörsel/Nesse KdöR** sucht **ab 01.04.2023** eine Unterstützung im Bereich Gewässerunterhaltung als

**Verbandsingenieur/ Bauingenieur  
mit Schwerpunkt Wasserbau (m/w/d)**  
(Dipl.-Ing./FH/Bachelor aus der Fachrichtung Wasserbau  
oder vergleichbarer Studiengang)

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum **12.09.2022** an den GUV Hörsel/Nesse.  
per E-Mail: [info@guv-hoersel-nesse.de](mailto:info@guv-hoersel-nesse.de)  
per Post: Ortsstraße 10,  
99887 Georgenthal OT Schönau v. d. W.

Bei Interesse finden Sie die vollständigen Stellenausschreibung auf unserer Website unter:

[www.guv-hoersel-nesse.de](http://www.guv-hoersel-nesse.de) (Offene Stellen)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

gez. Dr. Gerald Slotosch  
Verbandsvorsteher

### Urlaub Arztpraxis Dr. FÖRST

In der Zeit vom **22.08.2022 bis 02.09.2022** ist unsere Praxis im Urlaub.

Die Vertretung übernimmt die Praxis Dr. Heiland in Mihla. Bitte melden Sie sich vor einer Konsultation telefonisch an (036924/42105).

Dr. med. Silke Först

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchengemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

#### 99831 Creuzburg

Klosterstraße 12, Pastorin Breustedt  
Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und  
Nicolai-Treff-punkt 036926/ 719940

#### 99831 Ifta

Eisenacher Str. 9, Büro Ifta, Elke Martin  
Telefon: 036926/ 723134

**8. Klasseemail:** creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de  
ifta@kirchenkreis-eisenach.de

[www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de](http://www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de)  
<http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html>

Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 29530232

Maria Mende, Diakonin 0163 5557132

Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta

Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

Pfarramtbüro Ifta donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Elke Martin

Pfarramtbüro Creuzburg, Klosterstr. 12 von 10-12 Uhr, Angela Köhler

**Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch  
für die kommende Woche:**

*Lebt als Kinder des Lichts; die Frucht des Lichts ist lauter Güte  
und Gerechtigkeit und Wahrheit. (Eph 5, 8b-9)*

**Mut - Mach - Weg für den Frieden**

**2. Juli bis 14. August**

Ein Projekt von Vikarin Friederike von Bibra.



Mit viel Liebe erstellt steht nun für ein paar Wochen ein Mut-mach-Weg als interaktives Angebot zum Thema Frieden zur Verfügung. Von der Nicolaikirche über den Schützenplatz, hoch durch die Ziegenwiese und mit Blick auf die Muschelkalkfelsen, hinüber zur Wichtelbank, führt die Route schließlich vom Wisch mit seiner weiten Aussicht hinunter zum Abschluss bei der Gottesackerkirche.

Entlang des Weges sind sechs Stationen aufgebaut. An jeder Station erwartet euch eine Aktion

und ein Geschenk, sowie ein Spruch, ein Sticker und ein Lied. Das Vorbereitungsteam wünscht viel Spaß und eine friedensvolle Zeit!

#### Gottesdienst am 6. August

18.00 Kirche Krauthausen

#### Gottesdienste am 7. August

10.00 Nicolaikirche Creuzburg

11.00 Kirche Scherbda

#### Gottesdienste am 14. August

10.00 Kirche Ifta mit Taufe

#### Besuchskreis in Scherbda

9. August 15 Uhr

#### Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

#### Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

#### Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

#### Christenlehre

montags 15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags 16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

#### 1. Mittwoch im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta



Der Nicolaitreffpunkt ist wieder geöffnet, kann aber nur nach den geltenden Regeln für öffentliche Räume besucht werden. Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer. Wir danken allen, die bisher mitgearbeitet haben und augenblicklich nicht dabei sein können. Wenn Sie Freude daran

haben, in unserem Treffpunkt mitzuarbeiten, sind Sie herzlich willkommen.

Dienstagnachmittag soll wieder für unsere Rentner geöffnet sein, Freitagvormittag können Sie das Kirchgeld im Treffpunkt bezahlen. Ansonsten öffnen wir so, wie unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen Zeit und Kraft haben.

#### Kirchgeld

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2021 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

- **Kirchgemeinde Creuzburg**

Sparkasse Wartburg  
DE74 84055050 0000 036811  
BIC HELADEF1WAK

- **Kirchgemeinde Scherbda**

VR Bank Eisenach - Ronshausen  
DE30 820 640 88 000 73 39054  
BIC GENODEF1ESA  
oder bei Rosi Cron in Scherbda:  
dienstags von 16.00 bis 17.00

- **Kirchgemeinde Krauthausen**  
VR Bank Eisenach-Ronshausen eG  
IBAN DE38 82064088000 6529445

- **Kirchgemeinde Ifta**  
VR Bank Eisenach - Ronshausen  
DE 98 8206408800 0 7101538  
BIC GENODEF1ESA  
oder bei Frau Brigitte Gorniak

- **Kirchgemeinde Pferdsdorf**  
IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592  
BIC GENODEF1EK1

- **Kirchgemeinde Spichra**  
IBAN DE98 520 604 10 0008002584  
BIC GENODEF1EK1

Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindeglieder, Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Friederike von Bibra, Elke Martin, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt und wünschen Ihnen eine gesegnete Urlaubszeit.

## Veranstaltungen

### Veranstaltungshinweis aus dem Naturparkprogramm

#### „Doktor Wald“ - Kräuter- und Baumheilkunde unserer Vorfahren

Für unsere Vorfahren waren Wiesen und Wälder lebende Hausapotheken. Neben dem Kennenlernen heilsamer Sommerkräuter, lohnt auch ein Blick zu unseren heimischen Bäumen. Sie sind mehr als nur Holz, sie sind Sauerstofflieferanten, Kohlenstoffspeicher, Klimaregulatoren und stecken voll heilender Kräfte. Viele Studien besagen, dass Waldspaziergänge Immunsystem, Herz-Kreislauf und Seele stärken. Baumarten, wie Holunder und Haselnuss galten unseren Vorfahren als grüne Hüter von Haus und Hof.

Lernen Sie auf einer leichten geführten Wanderung (2 km) mit Nationalparkführerin Susanne Merten die Gesundheitsgeheimnisse von „Doktor Wald“ kennen und probieren Sie leckere Kostproben aus der Küche des Landgasthofs.

Treffpunkt: Landgasthof „Alter Bahnhof“ Heyerode  
Sonntag, d. 07.08.2022 um 14.30 Uhr (Dauer: 1,5 Stunden)

Die Wanderung ist kostenfrei.



Wiesen und Wälder sind lebende Hausapotheken

## Sonstiges

### Kino unterm Sternenhimmel im fritz-kunze-bad in Heringen (Werra) am 06.08.2022

Am Samstag, den 06. August 2022 endet die „Open Air Kino Saison 2022“ im fritz-kunze-bad. Gezeigt wird der Film „TOP GUN - MAVERICK“.

Seit mehr als 30 Jahren ist Pete „Maverick“ Mitchell (Tom Cruise) als Top-Pilot für die Navy im Einsatz. Aufgrund seiner Probleme mit Autoritäten hat es das Flieger-Ass nie geschafft, die ganz große Karriere in der Navy zu machen. Anstatt Orden konnte er so vielmehr disziplinarische Verfahren sammeln. Nachdem er erneut über das Ziel hinausgeschossen ist, wird er kurzerhand zu seiner alten Elite-Flugschule Top Gun versetzt... Einlass ist ab 20.00 Uhr, Filmbeginn um 21.00 Uhr. Die Karten gibt es nur an der Abendkasse für 8,00 €.

Bitte bringen Sie eigene Sitzgelegenheiten, Decken, etc. mit, da im Bad nur eine begrenzte Anzahl von Sitzgelegenheiten zur Verfügung gestellt wird.

Wir danken den Sponsoren „Sommer Wander Kino Hessen 2022“, „Hessen Film und Medien“ und dem Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst“ mit dem Programm „Ins Freie“. Für das leibliche Wohl wird gesorgt sein.

Mehr unter: [www.fritz-kunze-bad.de](http://www.fritz-kunze-bad.de)



## Amt Creuzburg

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach

99826 Mihla  
Hinter der Kirche 1  
Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910  
(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)  
Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):  
0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

#### Jahreslosung 2022:

*Jesus Christus spricht:*

*Wer zu mir kommt, den werde ich nicht abweisen. (Joh 6, 37)*

#### Wochenspruch:

*Wandelt als Kinder des Lichts;*

*die Frucht des Lichtes ist lauter Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit.*

*(Eph 5,8f)*

#### Herzliche Einladung!

#### Sonntag, 7. August

10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

#### Sonntag, 14. August

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst

#### Sonntag, 21. August

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst

10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

#### Sonntag, 28. August

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst mit Geb.-Segen

10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst mit Geb.-Segen

#### Montag, 29. August

10.30 Uhr Kirche Nazza Schulanfangsgottesdienst

#### Sonnabend, 3. September

Geplant: Kirche Lauterbach Kirmesgottesdienst.

#### Konfirmandenstunde nach den Ferien:

Alle Konfirmandinnen und Konfirmanden der 8. Klasse: 1. Stunde am 7.9.17.00 Uhr Kirche Mihla. Herzliche Einladung! (Konf. geplant am 16.4.2023 10.00 Kirche Mihla)

7. Klasse: 7.9.16.00 Uhr Kirche Mihla. Alle Schülerinnen und Schüler der 7. Klasse sind herzlich eingeladen! Die Konfirmation wäre planmäßig am 7. April 2024 10.00 Uhr in der Mihlaer Kirche. Auch wer noch nicht getauft ist, kann zur Konfirmandenstunde kommen. Kommt einfach zur ersten Stunde (7.9.16.00) vorbei oder sagt im Pfarramt oder im Sonntagsgottesdienst Bescheid, dass Ihr dabei seid!

Bis dahin schöne Ferien! Euer Pfr. Hoffmann

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

#### Spendenkonten:

- Kirchgemeinde Lauterbach:**

Raiffeisenbank Eisenach

IBAN: DE83820 64088 0008013608

BIC: GEN0DEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

- Kirchgemeinde Mihla:**

Wartburgsparkasse

IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507

BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

*Die Gemeindeglieder aus Mihla und Lauterbach, Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!*

## Schulnachrichten

### Regelschule Mihla erneut als „Umweltschule und Nachhaltigkeitsschule“ ausgezeichnet

#### Verdientes Lob an Schulleiter Uwe Schwanz, der in den Ruhestand geht

Seit 23 Jahren hat sich die Regelschule in Mihla den Umwelt- und Naturschutzgedanken auf ihre Fahnen geschrieben und seither erfolgreich Schülergenerationen an den Schutz der bedrohten heimischen Flora und Fauna heran geführt. Viele Traditionen und sinnvolle Aktionen wurden in dieser Zeit ins Leben gerufen und engagiert umgesetzt: Zum Beispiel Baumpflanzungen zum alljährlichen Tag des Baumes, Bau von Nistkästen für Vögel und Fledermäuse, Waldexkursionen im Nationalpark Hainich, Schutzmaßnahmen für bedrohte Pflanzenarten, Anlegen eines Naturlehrpfades unterhalb der Creuzburg, Biberprojekte an der Werra oder auch aktuell das Anbringen von Folien zum Schutz vor Vogelschlag an den großen Glasflächen des neuen Schulgebäudes. Auch ein Schüleraustausch mit rumänischen Schülern aus dem Nationalpark Rodnaer Gebirge entwickelte sich in dieser Zeit.

Mit Liebe und Leidenschaft hat Schulleiter Uwe Schwanz über viele Jahre alle diese Aktivitäten für den Natur- und Umweltschutz begleitet. Als verdientes Lob - aus den Händen von Thüringens Umweltministerin Anja Siegesmund (Bündnis 90 / Die Grünen) - konnte er sich kurz vor Ferienbeginn gemeinsam mit

Biologielehrerin Susanne Merten und den Umweltschülern Johann Schröckel, Loki Malzkorn und Erik Kraicy über die erneute Auszeichnung seiner Schule als „Umweltschule in Europa und Thüringer Nachhaltigkeitsschule“ freuen. Für ihn ein besonderer Moment, denn am letzten Schultag verabschiedet er sich als Schulleiter von der Regelschule Mihla und geht in den wohlverdienten Ruhestand.

Die Umweltschüler sagen „Danke“ für seinen engagierten, vorbildlichen Einsatz in all den Jahren als Schulleiter und sind zuversichtlich, dass er sein Wissen und Können und seine hohe soziale und fachliche Kompetenz auch weiterhin in so manche Umwelt- und Naturschutzaktion einbringen wird. Dem Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal wird er weiterhin verbunden bleiben und schon im September die Umweltschüler auf einer Fahrt in die Naturparkverwaltung nach Fürstenthagen begleiten.

Susanne Merten und der Umweltrat der Schüler



Uwe Schwanz mit den Umweltschülern beim Präsentieren der Umweltfahne der Schule  
Foto: Susanne Merten



Umweltministerin Anja Siegesmund (links im Bild) übergibt die Auszeichnung an die Schule  
Foto: Susanne Merten

## Vereine und Verbände

### Einladung zum Sommerfest 2022

des Heimat- und Verkehrsvereins Mihla e.V.



Der Vorstand lädt alle Mitglieder des Heimatvereins und deren Partner zum diesjährigen Sommerfest für

**Donnerstag, den 18. August 2022  
ab 18.00 Uhr an das  
Graue Schloss (Biergarten) ein.**

Für Speisen und Getränke sowie musikalische Unterhaltung ist wie immer gesorgt!  
Gute Laune ist mitzubringen!!!

- Vorstand -

**Burg SommerSause**  
13.08.2022 | ab 14 Uhr

**Kaffee & Kuchen**  
**Kinderschminken**  
**Hüpfburg**  
**Getränke & Essen**

**LIVE MUSIK auf der Creuzburg Eintritt frei**

**Die Starband - Rhön Rock'n'Roller**

Creuzburger Carneval Club | Hotel & Restaurant auf der Creuzburg | Konzertagentur Appel & Rompf GmbH | Stadt Creuzburg

### Einladung zu unserer Frauenpirsch am 18. August 2022

#### Sommerliche Kräuterschätze - eine Entdeckungsreise rund um die Burg Creuzburg, mit Naturparkführerin Susanne Merten

Die Zeit zwischen dem 15. August und 8. September gilt als beste Sammelzeit für Frauenheilkräuter und wird auch traditionell „Frauendreißiger“ genannt. In vielen Regionen Thüringens gibt es noch die Tradition des Bindens eines „Kräuterbuschens“, den man trocknet und über´s Jahr aufbewahrt, um bei leichteren Krankheiten eine schnelle Hilfe zu haben.

Denn gerade die Heilpflanzen der Sommerzeit haben die Kraft und Energie der Sonne gespeichert, die sie dann im Winter in wärmenden Tees entfalten.

Wir treffen uns am 18.08.2022 um 9.00 Uhr am tegut-Parkplatz, Dauer: 2 Stunden

Wir laden auch interessierte Frauen herzlich dazu ein, denen sonst die Wege mit uns zu weit sind. Denken Sie bitte an einen Stift und Block für Notizen und an 2,- € für´s Gläschen.

Wer Lust dazu hat, kann im Anschluss im Biergarten des Hotels einkehren.

Frau Merten schwärmt für das Werratal und unsere wunderschöne Natur, genau wie wir es auch immer auf unseren Touren feststellen. Freuen wir uns auf die gemeinsame Pirsch mit Frau Merten.

### Frauenpirsch



Unser Ausflug am 14.07.22 nach Neuenhof zum Schloss



Der Rennsteigbeginn



Zu Gast bei Rosi in Hörschel im Kanu-Club. Vielen Dank, liebe Rosi, für deine große Mühe und freundlichen Empfang. Es war sehr, sehr schön bei dir!

## Historisches

### Zeittafel zur Geschichte Scherbdas (Teil 112)

#### 1965

- 1. Januar 1965: Zur Vereinfachung der Postbearbeitung wurden in der DDR neue Postleitzahlen eingeführt. Scherbda erhielt die Zahl 5901[1].
- 5. Januar 1965: Für den 1960 gegründeten „Dorfklub“ wurde ein Statut aufgestellt. Leitende Mitglieder waren Brigitte Wiegand, Erich Rödiger, Ingetraud Nitschke und Gerda Hagdorn[2].
- 22. Januar 1965: Auf dem Grundstück von Max Ilgen in der Lindenstraße kam es zu einem Scheunenbrand. Die Feuerwehren von Scherbda und Creuzburg waren im Einsatz, die dicht angrenzenden Wohnhäuser konnten gerettet werden. Während man in der Bevölkerung von einer technischen Ursache ausging, vermutete die Staatssicherheit mehr dahinter. Die Verdächtigungen reichten von Versicherungsbetrug seitens des Eigentümers über herumhängende Jugendliche bis hin zu Republikflüchtigen, welche „kurz vor der Grenze noch eine Brandstiftung durchführten“. Man entsandte unter anderem den Geheimen Hauptinformer (GHI) „Rolf Krauß“ nach Scherbda, um eine Reihe von Bauern auszuhorchen. Der GHI gab sich dabei als Kontrolleur von Seuchenschutzmaßnahmen aus und prüfte die Versicherungspolice von Pferdebesitzern. Er sollte gezielt die Möglichkeit einer technischen Brandursache anzweifeln und den jeweiligen Gesprächspartner zu Überlegungen in Richtung Brandstiftung bewegen. Schließlich stellte sich als Brandursache nichts weiter als unsachgemäß gelagerte heiße Asche heraus[3].
- 22. Februar 1965: Scherbda hatte 560 Einwohner, davon 214 Männer, 213 Frauen und 133 Kinder. Nach wie vor arbeitete der überwiegende Teil davon in der Landwirtschaft[4].
- 12. März 1965: Zur Verbesserung der Hygiene und Erhöhung des Gesundheitsschutzes in der Gemeinde wurde eine „Hygiene-Ortssatzung“ aufgestellt. Als wichtigste Maßnahme war die Kanalisation der Ortslage aufgeführt[5].
- März 1965: Der VEB Technische Gebäudeausrüstung Weimar installierte für die LPG „Solidarität“ am Ortseingang eine Tankstelle. Es handelte sich dabei um eine Dieselzapsäule vom Typ MZ 32 E mit 2500 l Kesselvolumen. Die Kosten beliefen sich auf etwa 5.000,- MDN[6].
- 5. Juni 1965: Für eine gemeinsame Schiedskommission der Orte Creuzburg, Ifta, Volteroda und Scherbda wurde die 50-jährige Genossenschaftsbäuerin und Kreistagsabgeordnete Emmi Meng als Vertreterin für Scherbda bestimmt[7].
- Juni 1965: „Im Interesse ordentlicher Lebensverhältnisse“ befürwortete die Kommission Volksbildung, Jugend und Sport die Einweisung der 15-jährigen R. in einen Jugendwerkhof[8].
- 1. September 1965: Zur besseren Saatgut-Versorgung wurde in Creuzburg die Gemeinschaftseinrichtung „Saatengold“ gegründet. Mitglieder wurden die Bäuerliche Handelsgenossenschaft (BHG) Creuzburg sowie neun Landwirtschaftliche Produktionsgenossenschaften der Region, darunter die LPG „Solidarität“ Scherbda[9].

- Für sämtliche Häuser des Ortes erfolgte durch die PGH „Spezialbau“ Hörschel der Bau einer zentralen Wasserversorgungsanlage. Bei einem Gesamtkostenumfang von 700.000,- MDN[10] wurde auch freiwillige Arbeit im Wert von über 100.000,- MDN geleistet. Im Bocksgraben wurde eine Pumpstation und oberhalb des Ortes ein Hochbehälter errichtet[11]. Die LPG „Solidarität“ übernahm Wegeinstandsetzungsarbeiten im Wert von etwa 25.000,- MDN, sie half zudem bei den Schachtarbeiten und übernahm Transportleistungen[12].



Tiefbauarbeiten in der Angerstraße, Frühjahr 1965

**PGH >SPEZIALBAU< HÖRSCHTEL/EISENACH**  
 PRODUKTIONSGENOSSENSCHAFT DES BAUHAUPTGEWERBES

Rat  
 der Gemeinde Scherbda  
 z.Hdn. Bürgermeister Weber

Bankkonto: Deutsche Notenbank Eisenach  
 Konto-Nr. 5046

Hauptstraße  
 Telefon: Neuenhof 39

5901 Scherbda

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unser Zeichen R/Re.	Tag
			14.5.1965

**Betr.: Wasserversorgung**

Ausgehend von der Beratung am 5.5.1965 in den Räumen des Bürgermeistersamtes in Scherbda und der anschließenden Besichtigung der Baustellen an der  
 Koll. George, Bauleiter  
 " Quendt, Vertreter der Wasserversorgung und Abwasserbehandlung Betriebsteil Eisenach  
 " Schmauch und Herzog, Vertreter der PGH Elektro-Anlagen Eisenach  
 " Weber, Bürgermeister Scherbda und Reumschüssel, PGH "Spezialbau" Hörschel

teilnehmen, wurde von unserer PGH die Anregung überprüft zu Ehren des 16. Jahrestages unserer Republik dem Dorf das erste Wasser durch die neue Leitung zu geben.  
 Die PGH "Spezialbau" als Hauptauftragnehmer verpflichtet sich bis zu dem genannten Zeitpunkt dieses Vorhaben zu realisieren und die Inbetriebnahme der Anlage zu garantieren.  
 Damit wird der Gemeinde Scherbda ca 2 Monate früher die Möglichkeit der Wasserentnahme aus dem öffentlichen Netz gegeben.

Mit genossenschaftlichem Gruß

Partei-Org. *Hörschel* Revisionskomm. *Hörschel* Vorstand *Hörschel*

Du.:  
 Rat des Kreises Kreisbauamt Eisenach  
 Wasserversorgung, Abwasserbehandlung Betriebsteil Eisenach  
 PGH "Elektro-Anlagen" Eisenach  
 Handwerkskammer, Kreisgeschäftsstelle Eisenach

**Verpflichtungserklärung der PGH „Spezialbau“ Hörschel zur Inbetriebnahme der Scherbdaer Wasserversorgungsanlage bis zum 16. Jahrestag der DDR-Gründung am 7. Oktober 1965**

- 22. Oktober 1965: Der 22-jährige E. floh in die Bundesrepublik Deutschland und beging damit eine Straftat gegen die staatliche und öffentliche Ordnung nach § 213 des DDR-Strafgesetzbuchs[13].
- November 1965: Ein heftiger Sturm brachte die westliche Giebelwand der Pfarrscheune zum Einsturz. Nachdem in der Folge auch ein Komplettabriss in Erwägung gezogen wurde, entschied man sich schließlich für eine Reparatur, welche 1967 ausgeführt werden konnte[14].

- Mit Erna Rödiger wurde erstmals eine Frau Mitglied des Gemeindegemeinderates[15].
- Vom VEB Kraftverkehr Eisenach wurde eine Sonntags-Buslinie von Scherbda über Creuzburg, Buchenau und Mihla nach Eisenach eingerichtet. Wegen zu geringer Auslastung wurde die Linie 1967 wieder eingestellt. Im Mittel wurden nur 0,64 Fahrgäste gezählt[16].
- Die LPG „Solidarität“ Scherbda schaffte sich einen selbstfahrenden Mähdrescher des Typs „Fortschritt E 175“ im Wert von ca. 31.000,- MDN an. Der Kraftfahrzeugbestand umfasste zudem acht Traktoren (ein „Lanz“, ein „Primus“, ein „RS 09“, drei „ITM“, ein „Pionier“ und ein „Famulus“) sowie ein Motorrad „EMW R 35-3“[17].



Mähdrescher „Fortschritt E 175“ der LPG Scherbda

- Mit ihrem 40-PS-Traktor „Pionier“ übernahm die LPG Scherbda im Auftrag des Rates des Kreises, Referat Verkehr, Aufgaben für den Winterdienst im Bereich Creuzburg-Scherbda-Frankenroda-Ebenshausen[18].
- Im Rahmen des „Nationalen Aufbauwerkes“ erfolgten im Ort Wertschaffungen von insgesamt 35.400,- MDN[19].
- Erstmals fand in Scherbda eine Jugendweihe statt. Alle öffentlichen Gebäude wurden beflaggt, die Bevölkerung war zur Teilnahme aufgefordert. Für die Feier wurden 200,- MDN zur Verfügung gestellt[20].
- Zur Verbesserung des Friedhofswesens wurde von der Firma Gerhard Heise (Großbartloff) ein Leichenwagen angekauft. Die Finanzierung erfolgte durch die politische Gemeinde[21].

**Christoph Cron**

- [1] „Postleitzahlen der Deutschen Demokratischen Republik“, herausgegeben vom Ministerium für Post- und Fernmeldewesen der DDR, Berlin, 1964 (Seite 138)
- [2] Sammlung des Verfassers: „Statut des Dorfkubs der Gemeinde Scherbda“, Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 09-05
- [3] BArch, MfS, BV Erfurt, KD Eis 1209; „Festschrift anlässlich des 125-jährigen Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Creuzburg“, Druck- und Verlagshaus Frisch, Eisenach, 1995 (Seite 73).
- [4] Sammlung des Verfassers: „Analyse der Gemeinde Scherbda“, Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 01-01
- [5] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof): „Hygiene-Ortssatzung der Gemeinde Scherbda, Kreis Eisenach, Bezirk Erfurt“
- [6] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 12-05
- [7] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof): Protokoll Gemeindevertretersitzung vom 5. Juni 1965
- [8] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof): Protokoll Gemeindevertretersitzung vom 5. Juni 1965
- [9] Sammlung des Verfassers: „Statut der Gemeinschaftseinrichtung zur Absaatenerzeugung“, Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 14-03
- [10] „Zahlen und Tatsachen über die Entwicklung des Kreises Eisenach von 1961-1965“, herausgegeben vom Rat des Kreises Eisenach zur Vorbereitung der Kommunalwahlen am 10. Oktober 1965, Eisenach, 1965 (Seite 20)

- [11] Kirchenchronik Scherbda 1817-1972, Kapitel „Kirchliche Merkwürdigkeiten“, 1965
- [12] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 12-05
- [13] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof)
- [14] Kirchenchronik Scherbda 1817-1972, Kapitel „Kirchliche Merkwürdigkeiten“, 1965 ff.
- [15] Kirchenchronik Scherbda 1817-1972, Kapitel „Kirchliche Merkwürdigkeiten“, 1965
- [16] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 03-04
- [17] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 12-05
- [18] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 15-01
- [19] „Statistisches Jahrbuch des Kreises Eisenach 1967“, herausgegeben von der Staatlichen Zentralverwaltung für Statistik, Kreisstelle Eisenach, Eisenach, 1967 (Seite 29)
- [20] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof): Ratssitzung vom 2. April 1965
- [21] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof): Ratssitzung vom 13. Juli 1965

## Dies und das

### Ein gelungener Vorleseabend über „Lust und Liebe“

„Jemanden einzuladen heißt, sich um seine Fröhlichkeit zu kümmern“ lautet ein Zitat.



...und fröhlich waren alle Gesichter, die ich am 29.06.2022 zum ersten Vorleseabend nach der Pandemiepause begrüßen durfte. Der Raum im Bürgerhaus „Klostergarten“ war gefüllt bis auf den letzten Platz. An einladend gedeckten Tischen lauschten die Zuhörerinnen und Zuhörer bei Kaffee und Tee den Geschichten über Liebesglück und Liebeslust.

Die Mischung machte es. Augenzwinkernd wurde der Ursprung des Sex sowie die Bedeutung der Liebe beleuchtet. Einen Blick auf die erste Liebe sowie einen fiktiven Liebesbrief gaben meine Gedichte „Liebevoller Zeitreise“ sowie „Buchstaben“.

Die „eingeschlafene Liebe“ langjähriger Beziehungen wurde durch einen Songtext verdeutlicht, in dem es heißt, dass die in der Waschmaschine kreisenden Socken sich inzwischen näher sind, als das Ehepaar selbst.

Kurze Beispiele zur Erotik, zur Last und besonders zum Laster der Liebe bereiteten den Anwesenden besonderes Vergnügen.

In meiner fiktiven Geschichte „Ein Sommer mit Gegensätzen“ beschrieb ich die Probleme einer jungen Frau, die sich zwischen zwei Männern nicht entscheiden konnte.

Gern mitgebracht hatte ich Elke Heidenreichs Buch „Männer in Kamelhaarmänteln“. Ein absolut empfehlenswertes Buch, aus dem einige Anekdoten gut zum abendlichen Thema passten.

Gespickt war der Vorleseabend mit Zitaten und Gedanken bekannter Persönlichkeiten zum Thema Liebe, zu denen u.a. Eugen Roth, Wilhelm Busch und unser Dichterkönig Goethe zählten. Letzterer brachte das Bedauern über seine alten Glieder in einem pikanten Zitat zum Ausdruck.

Den Abschluss des Abends sollte die lustige Geschichte einer gewitzten bayrischen Dorfschönheit bilden. Allerdings waren die Zuhörerinnen und Zuhörer danach noch nicht „liebessatt“, so kamen meine Geschichte „Wunschkonzert“ über ein Rentner-Ehepaar, sowie mein Gedicht „Traumgebilde“ noch zum Einsatz. Für den gelungenen Abend bedanke ich mich noch einmal herzlich bei den super-gelaunten Besucherinnen und Besuchern.

Erwähnen möchte ich die Unterstützung von Frau Kati Otto, ohne deren Hilfe ich diese Abende nicht „stemmen“ könnte.

Vielen Dank an alle, die dazu beitragen, diese Vorleseabende möglich zu machen.

### Die Bibliothek im OT Creuzburg hat ab Dienstag, 16.08.2022 wieder geöffnet.

**Ab diesem Zeitpunkt gibt es im Eingangsbereich der Stadtbibliothek während der Öffnungszeiten einen kleinen**

#### Dauerflohmarkt

Angeboten werden ausgemusterte Bücher und Hörbücher aus dem Bestand der Bibliothek und auch von den Lesern abgelieferte Buchspenden, für die wir uns an dieser Stelle recht herzlich bedanken.

Unser Büchersparschwein freut sich über eine freiwillige Spende. Der Erlös kommt wiederum der Bibliothek zum Kauf neuer Medien zugute.

Allen Leserinnen und Lesern und diejenigen, die es werden wollen, sonnige und erholsame Sommertage!

Viola Straube  
Stadtbibliothek Amt Creuzburg  
OT Creuzburg

## Krauthausen

### Informationen



gemeinnützige GmbH

Persönlich.  
Fair.  
Sicher.

# Blutspende

# Krauthausen

## Mo, 22. 8. 22

### 16:30 - 19:30 Uhr

### Dorfgemeinschaftshaus

### Oberstraße 50

Gültigen Personalausweis/Reisepass mitbringen (sofern vorhanden Blutspenderpass)  
Stammzellspender werden - Ihre Fragen beantwortet unser Team vor Ort

Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH  
Albert-Schweitzer-Straße 15, 98527 Suhl  
Telefon 03681 373-0, Fax 03681 373-144



[www.blutspendesuhl.de](http://www.blutspendesuhl.de)

## Vereine und Verbände

### Wanderung rund um Krauthausen

Am Samstag, den 23. Juli 2022 trafen sich 27 Wanderfreunde zur Wanderung „Rund um Krauthausen“ zum näheren Kennenlernen der Umgebung um 10.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus.



Die Wanderfreunde trafen sich am Dorfgemeinschaftshaus

Die traditionelle alljährige Wanderung in unserer Umgebung dient nicht nur zum Wandern allgemein, sondern die Teilnehmer erfahren geschichtliche und territoriale Besonderheiten und Ereignisse in unserer Region. Geführt werden die Wanderungen vom gebürtigen Einwohner Werner Nowatzky.

Die Wanderrouten werden in jedem Jahr neu festgelegt. In diesem Jahr war die Strecke, bedingt durch die Witterung mit hohen Temperaturen, eng um unser Dorf gelegt. Vom Dorfgemeinschaftshaus ging es über die Madel, vorbei am Hasenberg, in Richtung Mittelmühle über den Eselsweg zum Weinberg. Hier erfuhren die Wanderfreunde einiges über die Geschehnisse im 2. Weltkrieg, über die Sandsteinbrücke, über den Mühlenbetrieb und anderen Besonderheiten in dieser Region. Vom Weinberg aus gab es eine gute Übersicht zur Ortslage bis hin zu den Neubauten im neuen Wohngebiet „An der Höhle.“ Weiter ging es zum Naherholungsgebiet zur Teichanlage.

In der Wanderhütte hatte Reinhardt Bröckel kühle Getränke für eine Rast bereit gestellt. Danach ging es weiter zum Wohngebiet „Hinter den Grubengärten“ zum Friedhof. Auch hier gab es einige Dinge über die geschichtliche Entwicklung zu erfahren. Auch die gepflegten Grabstätten mit den vielen blühenden Blumen, aber auch die ungepflegten Grabstätten wurden in Augenschein genommen.

Durch den Fußweg zum neuen Wohngebiet ging es vorbei an den Neubauten zur Kreisstraße K3.



Durch die schattige Strut ging es zum Sport- und Freizeitplatz

Über den Fußweg durch die Strut erreichten wir unser Ziel, den Sport- und Freizeitplatz vor der Strut.

Waltraud Nowatzky, Helga Meier und Günter Böttger hatten die Tische gedeckt und ein umfangreiches Picknick mit deftigen und frischen Wurstsorten vorbereitet. Sieglinde und Reinhardt Bröckel versorgten die Wanderfreunde mit kühlen Getränken. Nach der 2,5 stündigen Wanderzeit ließen es sich die Teilnehmer gut schmecken.

Auch unser neuer Vorsitzender, Peter Stempel, war gekommen und begrüßte die Teilnehmer der Wanderung.



Der Abschluss der Wanderung war ein deftiges Picknick auf dem Sport- und Freizeitplatz

Durch die warme Witterung und durch die Ferien- und Urlaubszeit waren zur diesjährigen Wanderung nicht ganz so viele Teilnehmer wie in den vorangegangenen Jahren gekommen.

Den 27 Teilnehmern hat unsere Wanderung gut gefallen und das schmackhafte Picknick im Freien war ein angenehmer Abschluss des verhältnismäßig langen Wandertages. Auch das Wetter hatte sich günstig entwickelt.

Werner Nowatzky

## Bischofroda

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda  
Am Kirchberg 8  
Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293  
E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

*Wandelt als Kinder des Lichts; die Frucht des Lichts ist lauter Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit.  
(Epheser 5, 8b.9)*

**Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch und laden Sie herzlich zu unseren Gottesdiensten nach der Sommerpause ein:**

#### Sonntag, 7. August

10.00 Uhr Berka

#### Samstag, 13. August

14.00 Uhr Bischofroda Trauung

17.00 Uhr Ütteroda Andacht zum Teichfest

#### Samstag, 20. August

14.00 Uhr Ütteroda Trauung und Taufe

#### Sonntag, 28. August

10.00 Uhr Bischofroda

14.00 Uhr Berka Goldene Hochzeit



#### Friedensgebete in unseren Kirchen

Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten sind unsere Kirchen für Gebete um Frieden für die Menschen in der Ukraine und weltweit geöffnet.

#### Gemeindenachmittag

Donnerstag, 11. August, um 14.30 Uhr im Pfarrhaus

Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

**Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:**

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572

IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122

IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

**Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:**

- Volks- und Raiffeisenbank

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEFIESA

- Wartburgsparkasse

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

Es grüßen Sie herzlich die Gemeindeglieder,  
Diakonin Maria-Kristin Mende und Pastorin Christine Voigt

## Kindertagesstätten

### Neues von den Schlossmäusen aus der KITA Bischofroda

#### Abschied der Schulanfänger

Bei strahlendem Sonnenschein und Temperaturen fast an der 40 Grad Marke begaben wir uns am 20. Juli 2022 auf den Weg zur Wartburg.

Mit dem Bus fuhren wir am frühen Morgen nach Eisenach. Von dort aus wanderten wir durch das Südviertel auf die Wartburg. Unser Frühstück nahmen wir auf dem Elisabethplan ein. Dort konnten wir die Grundmauern einer alten Kirche und des Elisabethhospitals sowie die Statue der heiligen Elisabeth mit einem Korb voller Rosen bestaunen. Passend dazu hörten wir die Geschichte vom Rosenwunder.

Nach unserer Stärkung ging es dann direkt hinauf zur Burg. Vor dem alten Reisewagen Martin Luthers entstand unser erstes Erinnerungsfoto.



Claudia von der Wartburg begrüßte uns und erzählte uns Wissenswertes über das Leben im Mittelalter. An einem kleinen Modell konnten wir den Bau der Burg ansehen. Teile einer echten Ritterrüstung hatte Claudia auch für uns mitgebracht. Wir durften alles anfassen und stellten schnell fest, dass die Bekleidung eines Ritters nicht nur sehr schwer, sondern auch total unpraktisch war. Deswegen hatte jeder Ritter auch einen Knappen, der ihm beim Anlegen der Rüstung half, das Pferd versorgte und andere Dienste tat. Zum Abschluss der kleinen Führung gestaltete sich jeder von uns mit Schere, Stift und Papier sein eigenes Wappen. Vom Südturm der Wartburg konnten wir dann einen herrlichen Blick über Eisenach und die weite Umgebung genießen. Wir schlenderten über den Burghof und schauten uns eine alte Schmiede mit Werkzeugen sowie die Kanonen an. Zum Mittag ließen wir uns auf der Terrasse Eierkuchen mit Apfelmus schmecken.

Zur Erinnerung an diesen erlebnisreichen Tag kauften wir uns im Geschenkeshop eine bunte Schreibfeder.

Nach dem Besuch auf der Wartburg wanderten wir über die Sängerwiese zur Drachenschlucht. In der Drachenschlucht war es angenehm kühl und wir liefen barfuß durch das kleine Bächlein. Am 22. Juli 2022 feierten wir dann mit allen Kindern unserer KITA das Zuckertütenfest. Mit Liedern, Gedichten und einem Tanz verabschiedeten sich die jüngeren Schlossmäuse von unseren fünf Schulanfängern.



Die Andacht in unserer Kirche, eine Buchstabenrallye, die Diashow mit Bildern von unserer Kindergartenzeit und das Beisammensein mit den Eltern waren weitere Highlights dieses Tages. Zum Ende des Festes ließen wir Ballons mit guten Wünschen für die Schulzeit zum Himmel aufsteigen.



Wir verabschiedeten uns von den Eltern und bevor wir im Schloss übernachteten, begaben wir uns mit kleinen Taschenlampen auf Nachtwanderung.

Liebe Schulanfänger und liebe Eltern,  
wir bedanken uns herzlich für die schöne gemeinsame Zeit und wünschen euch alles Liebe für euren neuen Lebensabschnitt.

Gabi, Michaela, Daniela, Claudia und Heike

## Haltungen

### Informationen

#### Personelle Veränderungen im Gemeinderat Hallungen

Verabschiedet als Beigeordneter und Gemeinderat wurde in der Sitzung des Gemeinderates am 26.07.2022 Fabian Herold. Bürgermeister Gerd Mähler bedankte sich bei ihm für die gute Zusammenarbeit in den vergangenen Jahren und sein großes persönliches Engagement in der Gemeinde Hallungen und wünschte Herrn Herold persönlich alles Gute.



Als neue Gemeinderäte der Gemeinde Hallungen wurden Silvia Möller und André Dietzel vom Bürgermeister zur gewissenhaften Erfüllung ihrer Arbeit im Gemeinderat verpflichtet.



Silvia Möller und Gerd Mähler

Am gleichen Tag wurde Kai Hübner als neuer Beigeordneter der Gemeinde Hallungen gewählt. Bürgermeister Gerd Mähler gratulierte ihm zur Wahl und möchte eine beidseitige gute Zusammenarbeit zum Wohl unserer Gemeinde.

Gerd Mähler  
Bürgermeister



## Stadt Treffurt

### Wichtiges auf einen Blick

#### Stadtverwaltung Treffurt

**Rathausstraße 12, 99830 Treffurt**

Telefon: 036923 515-0  
 Fax: 036923 515-38  
 Internet: [www.treffurt.de](http://www.treffurt.de)  
 E-Mail: [post@treffurt.de](mailto:post@treffurt.de)

**Sprechzeiten:**

Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

**Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:**

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Geschäftsleiter	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14/ 515-0
Ordnung und Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz	Herr Fiedler	515-24
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Jugend und Kita	Frau Gauditz	515-48
Standesamt Friedhofsverwaltung Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtplanung und -sanierung, Tiefbauverwaltung Straßenausbaubeitrag	Herr Braunholz Frau C. Müller	515-27 515-16
Hochbauverwaltung, Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Stephan	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

## Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt

Montag - Freitag 10.00 bis 15.00 Uhr

(Auch außerhalb dieser Öffnungszeiten können Sie unseren Infopunkt hinter dem Rathaus besuchen.)

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

## Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Mo/Mi/Do/Fr 10.00 bis 15.00 Uhr

Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

KOB (Polizei) Herr Hoßbach 515-29

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt, Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr

oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach 03691 2610

## Werratalbote

Alle Beiträge per E-Mail an: [werratalbote@treffurt.de](mailto:werratalbote@treffurt.de)

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



## Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:

Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“ ..... 51240

Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“ ..... 569965

Kindertagesstätte

Schnellmannshausen „Heldrastein-Wichtel“ ..... 036926 209949

Evangelische Kindertagesstätte

„Haus unterm Regenbogen“ in Großburschla ..... 88116

Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta ..... 036926 90561

## Ortsteilbürgermeister:

## Ortsteilbürgermeister Falken

Herr Junge: ..... 837593

## Ortsteilbürgermeister Großburschla

Herr Schnell ..... 0176 82462634

## Ortsteilbürgermeister Ifta

Herr Regenbogen ..... 0151 17248560

(Sprechzeit nach Vereinbarung)

## Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen

Herr Liebetrau: ..... 036926 18404

## Arztpraxen/Zahnarztpraxen:

## Treffurt

Gemeinschaftspraxis

Annett Wenda/Katharina Höppner

FÄ für Allgemeinmedizin ..... 50616

Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach

Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey ..... 826605

Zahnarztpraxis A. Montag ..... 80464

Zahnarztpraxis B. Rieger/K. Cron ..... 50156

## Großburschla

Dr. med. Ursula Trebing ..... 88287

## Ifta

Dr. med. Silke Först ..... 036926 82513

## Apotheken:

Pilgrim-Apotheke Treffurt ..... 0800 5170123

Bonifatius-Apotheke Wanfried ..... 05655 8066

## Notrufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst ..... 112  
Polizei ..... 110

## Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage

(einschl. Heiligabend und Silvester)

**Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:** ..... 116 117*(ohne Vorwahl und kostenfrei)*

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

## Apothekennotdienst

vom Festnetz: ..... 0800 0022 833

vom Handy oder SMS mit PLZ: ..... 22833

## Weitere wichtige Kontakte

## Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und

elektronischen Berechtigungen ..... 116 116

## Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr ..... 05655 988616

Heizwerk Treffurt ..... 80242

## Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstrotal

Havarie-Telefon ..... 036928 9610

..... 0170 7888027

## Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4

Tel. 036923/ 51881

Montag-Donnerstag 09.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

## Informationen

## Bekanntmachung Fundgegenstände

Nachstehender Fundgegenstand wurde dem Fundbüro der Stadt Treffurt übergeben und wartet dort auf seine/n Besitzer/in:

## 1 Fahrradhelm (Bell)

wurde am 26.07.2022 im Rad(t)haus der Tourist-Info gefunden.

Vielen Dank dem ehrlichen Finder.

Ihre Stadtverwaltung

*Das Licht der Liebe ist stärker als die Schatten des Todes.*

## Wir gedenken unseres Verstorbenen

**Herrn Hubert Maas**

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen. Wir wünschen Ihnen viel Kraft auf dem Weg der Trauer, aber auch Mut für dankbare Erinnerungen und Hoffnung für die Zukunft.

Ihre Stadtverwaltung

## Sanierung Altstadt Treffurt und Ortskern Großburschla

### Sprechstunde Wohnstadt, NL Weimar

Der Sanierungsträger führt die nächste Bürgersprechstunde am **Dienstag, dem 09.08.2022** von 14.00 bis 17.00 Uhr im Sanierungsbüro Puschkinstraße 3 (Nebeneingang Bürgerhaus) in Treffurt durch.

### Einladung zur Einwohnerversammlung in Ifta

am **Mittwoch, dem 10. August 2022**, um **19.00 Uhr im Bürgerhaus Ifta, Willershäuser Straße 22a**

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Erläuterung Baumaßnahme: Überbauerneuerung der Brücke im Zuge der Flurstraße / Alte Linde über die Ifta durch Planungsbüro Krausser Ingenieure, Trink- und Abwasser-Verband Eisenach-Erbstromtal, Bauverwaltung Treffurt und Baufirma
3. Informationen des Bürgermeisters und Ortsteilbürgermeisters
4. Anfragen / Diskussionen

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

*Michael Reinz*  
Bürgermeister

### Liebe Patienten,

unsere Praxis befindet sich vom 08.08. - 26.08.2022 im Sommerurlaub.

Vertretung übernimmt die Praxis Wenda/Höppner. Bitte melden Sie sich dort telefonisch zur Terminvereinbarung unter 036923-50616 an.

Wir wünschen Ihnen eine schöne und gesunde Sommerzeit.

*Das Praxisteam des MVZ Treffurt Fr. Dr. Hey*

### Praxisurlaub

Die Arztpraxis von Frau Dr. Ursula Trebing (Großburschla) macht vom 15.08. bis 30.08.2022 Urlaub.

Bitte denken Sie rechtzeitig an ihre Dauermedikation und an Überweisungen.

#### Vertretung erfolgt durch

Praxis Wenda /Höppner in Treffurt, Tel: 036923 50616

Praxis Dr. Hey **ab 24.8.22** zusätzlich, Tel: 036923 826605

Wir bitten um Beachtung und wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit!

*Ihre Frau Dr. Trebing und Praxis-Team*

### Urlaub Arztpraxis Dr. FÖRST

In der Zeit vom 22.8. bis 02.09.2022 ist unsere Praxis im Urlaub. Die Vertretung übernimmt die Praxis Dr. Heiland in Mihla. Bitte melden Sie sich vor einer Konsultation telefonisch an (036924/42105).

### Freizeittreff 60 + in Schnellmannshausen - startet im August

Vor einigen Wochen haben wir unseren Aufruf gestartet, in Schnellmannshausen einen Treff für Ruheständler, jung gebliebene Rentnerinnen und Rentner und Senioren wieder aufleben zu lassen.

Erfreulicherweise haben sich einige Interessierte bei uns gemeldet.

### In wenigen Wochen geht es los!

Am **17. August 2022** findet um **14.30 Uhr** im **Clubraum in Schnellmannshausen** ein **erstes Treffen mit allen Interessierten** statt.

Bei einer Tasse Kaffee oder kalten Getränken wollen wir uns in lockerer Runde treffen und die künftigen Treffen besprechen oder Aktivitäten planen.

Alle sind herzlich eingeladen!

**Bei Interesse und für Rückfragen stehen wir gern zur Verfügung: 036923 51511.**

Eine schöne Zeit wünscht  
*Ihr Bürgermeister Michael Reinz*

## Wir gratulieren

### 85. Geburtstag in Treffurt

Am 09.07. 2022 beging Frau Sieglinde Hunstock ihren 85. Geburtstag.

Neben der Familie gratulierten auch Nachbarn, Bekannte und Bürgermeister, Michael Reinz, der Blumen und ein kleines Geschenk überreichte.

Frau Hunstock hat eine Tochter und einen Sohn, die beide verheiratet sind und ihr 4 Enkel beschenkt haben. Weiterhin gehören 2 Urenkel zur Familie.

Sie lebt zusammen mit Tochter und Schwiegersohn in Treffurt. Zur Geburtstagsfeier am 10.07.22, in der „Goldenen Aue“ in Falken, war die gesamte Familie, auch aus der Schweiz angereist.



## Kirchliche Nachrichten

### Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin in Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik **Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg**.

## Evangelische Kirchengemeinden

### Gottesdienste und Termine

Die Gottesdienste finden mit ausreichend Abstand zwischen den Teilnehmern statt. Alle Besucher sind verpflichtet, während des Gottesdienstes einen medizinischen oder FFP2- Mund-Nase-Schutz zu tragen. Menschen mit Erkältungssymptomen dürfen nicht zum Gottesdienst kommen.

**Treffurt****Sonntag, 7. August****10.00 Uhr Andacht am Bauernköpfchen in Schnellmannshausen** (mit Getränken)**Sonntag, 21. August**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 28. August**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Schnellmannshausen****Sonntag, 7. August****10.00 Uhr Andacht am Bauernköpfchen** (mit Getränken)**Sonntag, 21. August**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 28. August**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Veranstaltungen Treffurt und Schnellmannshausen**

Posaunenchor donnerstags, 17.30 Uhr

Kirchenchor donnerstags, 20.00 Uhr

**Falken****Sonntag, 7. August**

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

**Sonntag, 14. August**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 28. August**

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

**Großburschla****Sonntag, 7. August**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 14. August**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 28. August**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Veranstaltungen Falken und Großburschla**

Friedensgebet Großburschlamittwochs, 16.30 Uhr in der Kirche

Bibelkreis Großburschla mittwochs, 18.00 Uhr im Pfarrhaus

**Kontakt:**

Treffurt &amp; Schnellmannshausen:

Pfarrer i.R. Christian Stawenow

0176 49671154

ev-kirche-treffurt@gmx.de

Falken &amp; Großburschla:

Pfarrerin Silvia Frank

Pfarrgasse 8

99830 Großburschla

036923 88285

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien****Freitag, 12. August**

17.00 Uhr Gottesdienst

**Freitag, 26. August**

17.00 Uhr Gottesdienst

**Veranstaltungen****Institut für Transfusionsmedizin Suhl / Johanniter Unfallhilfe Wartburgkreis****Wir laden herzlich ein zu den nächsten Blutspendeterminen****am Montag, dem 08.08.2022, von 16.30 Uhr bis 19.30 Uhr** im Bürgerhaus Güldenes Stift in Falken sowie**am Donnerstag, dem 11.08.2022, von 16.30 Uhr bis 19.00 Uhr** im Gemeindehaus Ifta, Willershäuser Straße 22a.**„Augen auf! Die Pirsch kann beginnen!“****Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal eröffnet Themenweg für Familien im Eichsfeld**

Dieterode. Pünktlich zum Beginn der Sommerferien war es soweit: Im beschaulichen Dieterode wurde im Rahmen eines Dorffestes die naturnahe Dorfmitte und der Pirschpfad der Öffentlichkeit vorgestellt. Der Pirschpfad selbst wurde mit rund 7.500 € aus Mitteln für nachhaltige Regionalentwicklung (Aufruf 2021) durch das Thüringer Ministerium für Umwelt, Energie und Naturschutz gefördert. „Dieterode ist ein gelungenes Beispiel dafür, dass Naturparke mit Ihrer Arbeit ländliche Räume stärken und zum Wohlergehen der Bevölkerung beitragen. Der Pirschpfad bietet nun für Einheimische naturnahe Erholung und für Gäste der Region einen Beitrag zum nachhaltigen Tourismus.“ stellt Claudia Wilhelm, Leiterin des Naturparks, fest.

Mit viel Kreativität wurde die Idee in die Praxis umgesetzt: Angeführt von einem schlauen Fuchs sind auf dem 1,8 km langen Rundweg 17 lebensgroß gestaltete Tiersilhouetten versteckt und warten darauf gefunden zu werden. Die Palette der Tiere reicht vom Wolf, Hirsch und Wildschwein bis zu kleineren Tieren wie Feuersalamander, Erdkröte oder Fledermaus. „Bei der Auswahl haben wir uns auf heimische Tiere konzentriert, das heißt, die Kinder könnten diesen dann im Naturpark wirklich begegnen“, so Uwe Müller, Sachbearbeiter für Tourismus, der mit viel Engagement das Projekt initiiert und begleitet hat.

Auf die Pirsch geht man am besten mit dem eigens entwickelten Flyer, den es in Dieterode selbst oder auf der Naturparkinternetseite als Download gibt. Gut ausgestattet beginnt die Tour am Spielplatz in Dieterode: Hier informiert eine großflächige, zweigeteilte Kinderkarte über Ausflugstipp für Familien im Eichsfeld und über den Verlauf des Pirschpfades. Dieser führt zunächst hinauf in den Wald. Am sogenannten Dorfblick beginnt dann die Suche. Auf der Hälfte der Tour lädt zudem ein Suchspiel ein, Tierfährten zu bestimmen: Acht Spuren müssen zu den acht passenden Tieren zugeordnet werden. Bevor die Pirsch endet, führt der Weg durch einen kleinen Tunnel - wer wohl hier zu finden ist?

Zur Orientierung sind am Wegesrand kleine Infotafeln und Wegweiser aufgestellt. Gudrun Opladen die bereits die Naturparkkinderkarte zum Eichsfeld gestaltete, begleitete auch dieses Vorhaben textlich und gestalterisch. Von der Umsetzung ist sie begeistert, ob es die in Holz eingefassten Aufsteller oder die zu suchenden Tiere betrifft: „Die Tiersilhouetten haben schöne, passende Plätze am Wegesrand gefunden. Sie zu finden, ist häufig einfach, aber manchmal auch wirklich schwer. Hier werden bestimmt alle Altersklassen ihren Spaß bei der Sache haben!“ Wer aufmerksam auf die Pirsch geht und alle Tiere entdeckt hat, der kann sich zur Belohnung und zur Erinnerung eine Urkunde auf der Internetseite des Naturparks Eichsfeld-Hainich-Werratal ausdrucken. Und wer noch mehr über die Tiere wissen möchte, findet hier die von Atlanta Apel - Umweltpraktikantin im Naturpark, entwickelten Steckbriefe, die zum Lesen und Rätseln einladen.

„Der Pirschpfad Dieterode ergänzt nun das Angebot für Familien rund um den Verwaltungssitz mit Ausstellung, Erlebnisgelände und Baumhaus. Ein lohnenswerter Tagesausflug gerade jetzt in den Ferien.“ stellt Müller fest. Der sich abschließend bei allen Mitwirkenden, insbesondere bei Bürgermeister Uwe Günther für die gute Zusammenarbeit und bei den Rangern für die praktische Umsetzung, bedankt.

*Text: Uwe Müller, Gudrun Opladen und Claudia Wilhelm*

## Kindertagesstätten

### Einen tollen Tag im Evangelischen Kindergarten Großburschla...!

...den hatten Groß und Klein zu unserem traditionellen Jahresfest am Sonntag, den 03. Juli 22 im Kindergarten „Haus unter dem Regenbogen“ in diesem Jahr endlich wieder. Begrüßt wurden unsere Gäste durch die musikalische Umrahmung der Bläsergruppe aus Großburschla um 13:30 auf unserem bunt geschmückten Kindergartengelände. An dieser Stelle nochmals vielen Dank an die Bläsergruppe, die wie jedes Jahr immer wieder durch den Klang ihrer Blasinstrumente bei allen Besuchern für Begeisterung sorgen. Viele Gäste aus nah und fern fanden den Weg zu uns.

Los ging unser Fest mit dem einstudierten Programm unserer Kinder unter dem Motto „Einblick in unseren Kindergartenalltag“. Trotz großer Aufregung und jede Menge Herzklopfen haben die Kinder das ganz toll gemacht, ihr wart spitze!

Nach Gesang und einer kleinen Andacht von unserer Pfarrerin Frau Frank, warteten schon viele ganz gespannt und voller Neugier auf die Aufführung eines Märchentheaters, das einige Eltern der Kinder schon Wochen vorher fleißig probten. Bei dem Märchen „Rotkäppchen“, welches in einer lustigen und modernen Version gespielt worden ist, gab es Tränen und jede Menge Muskelkater vom vielen Lachen. Liebe Eltern an dieser Stelle noch einmal ganz herzlichen Dank für euren Einsatz und der Beifall war der beste Beweis dafür, dass ihr das ganz toll gemacht habt! Nach so viel Aufregung und Anstrengung brauchten alle erst einmal eine kleine Stärkung.

Eine große Kuchentheke, leckere Bratwürstchen und jede Menge gekühlte Getränke warteten auf unsere Besucher. Auch für die Kinder warteten viele Attraktionen wie z.B. Holzbilder anmalen, Glitzertattoos, bunte Haarsträhnen, Wasserbomben werfen und eine Station der Feuerwehr, bei der die Kinder ihre Geschicklichkeit mit der Kübelspritze unter Beweis stellen konnten. Nicht zu toppen war in diesem Jahr unsere riesige Hüpfburg, von der die Kinder noch Tage später erzählten.

Auch unsere Tombola war wieder sehr beliebt bei Jung und Alt, viele schöne Preise konnten den Gewinnern ein Lächeln ins Gesicht zaubern.

Für die vielen Spenden möchten wir uns recht herzlich bedanken bei:

- Firma Thüringen Transporte Steinwachs
- Bäckerei Mengis
- Edeka Gärtner Wanfried
- Praxis Ganzheitlich Gesund
- Physiotherapie Kristin Stein
- Steuerbüro Bartsch Eschwege
- Mercedes Schäfer Eschwege
- Fa. Brigitte Flachmeyer Großburschla
- Freiwillige Feuerwehr Großburschla
- Fleischerei Nortmann
- Herr Bürgermeister Reinz
- Heimatverein Großburschla
- Männergesangsverein 1868 Großburschla...

...und natürlich bei allen die fleißig Tombolapreise bei uns abgegeben haben. Sollten wir bei unserer langen Aufzählung doch noch jemanden nicht erwähnt haben, dann bitten wir dies an dieser Stelle zu entschuldigen und demjenigen gebührt natürlich auch ein herzliches Dankeschön!!!

Ein großer Dank auch nochmal unseren Eltern und unseren fleißigen Kuchenbäckern.

Bei netten Gesprächen, einem Rundgang durch das neu umgebaute Kindergartengebäude und den Klängen der Bläsergruppe konnten wir einen gemütlichen Nachmittag verbringen.

Wir sagen an alle: **DANKE** für diesen schönen Tag!

*Die Kinder & das Erzieherteam vom Ev. Kindergarten aus Großburschla*



Heimatverein Großburschla 1990 e.V.



## Museumsnacht

Liebe Vereinsmitglieder/-innen,  
liebe Gäste von nah und fern,

in diesem Jahr können sich junge und jung gebliebene Heimatfreunde/-freundinnen und alle Interessierten wieder auf Entdeckungstour durch unser Heimatmuseum begeben. Dazu laden wir Euch am **27. August ab 18:00 Uhr** recht herzlich zur Museumsnacht ans Heimatmuseum (ehem. Schuhmacherhaus am Hessischen Weg) ein.

Für das leibliche Wohl wird in gewohnter Weise gesorgt und angemessenes Wetter ist ebenso bereits erbeten.

**Wir freuen uns auf euch!**

*- Der Vorstand -*

Sportplatz Falken

# MITTER- nachtsturnier

**FR, 19. AUGUST 2022**  
**START: 19.00 UHR**  
**8 TEAMS**  
**KLEINFELD**  
**5 SPIELER + TORWART**

Anmeldungen bei Levin Krause  
(0175/3608115)

Für Essen und Getränke ist gesorgt.





## Musmännchen unterwegs

Nachdem die Vorschüler unsere Bäckerei und die Tischlerei besucht hatten, waren jetzt die Praxis für Physiotherapie Noll, die Feuerwehr, die Rettungswache und die Bibliothek in Treffurt an der Reihe.

Am 03.06. statteten wir der Praxis für Physiotherapie Noll einen Besuch ab. Frau Noll, Mutti von unserer Anni, empfing uns in den Therapieräumen und erklärte uns die Aufgaben eines Physiotherapeuten. Dann haben wir uns das „Stromgerät“ angesehen und wer wollte, durfte ganz vorsichtig probieren. Der Schlingentisch war das Highlight. Jedes Kind wollte das unbedingt mal testen. Zum Abschluss gab es eine Entspannungsmassage mit Entspannungsmusik. Alle waren begeistert.

Am 09.06. war die Feuerwehr dran. Die Feuerwehrmänner Herr Hein und Herr Eichholz, uns allen schon bekannt als Opas unserer Kindergartenfreunde, führten uns durch die Feuerwache. Alles war auch hier wieder ganz toll vorbereitet. Wir erfuhren, dass die Feuerwehr nicht nur Brände löscht, sondern noch viele andere Aufgaben hat. Herr Hein und Herr Eichholz zeigten uns ganz viele Geräte und beantworteten alle Fragen der Kinder. Z.B. wissen wir jetzt wie Hydranten aussehen und wie man sie findet. Das Feuerwehrauto durfte bei der Besichtigung natürlich nicht fehlen.

Ein toller Vormittag.

Schließlich waren wir am 15.06. bei unserer Rettungswache. Schon vorher waren wir alle sehr gespannt ob der Termin eingehalten werden kann, denn alle wissen: wenn ein Einsatz kommt, müssen die Rettungskräfte los.

Es hat geklappt. Die Männer kamen von einem Einsatz zurück und hatten zum Glück dann etwas Zeit für uns. Auch hier konnten wir uns das Einsatzfahrzeug ansehen und die Kinder bekamen alles erklärt. Unser Pelle hat sich sogar getraut, sich auf die Rettungstrage zu legen. Wir erfuhren wie es sich anhört, wenn der Melder geht und was dann alles zu tun ist. Als letztes bekamen wir noch gezeigt, wie man verschiedene Verbände anlegt. Dann konnten Rettungskräfte endlich frühstücken.

Am 05.07. bekamen wir dann auch noch kurzfristig einen Termin in der Trefffurter Bibliothek.

Alle Kinder haben über die großen Regale voller Bücher gestaunt. Frau Roth hat uns eine schöne Geschichte vorgelesen, welche von der Schule handelte. Danach konnten wir in aller Ruhe in den Regalen stöbern. Es gab viel zu entdecken. Im Anschluss hat uns Frau Senf noch einen Einblick in die Touristinformation gegeben. Zum Abschied bekamen wir ein Buch für unseren Kindergarten geschenkt.

Ein großes Dankeschön an alle für ihr Engagement und ihre Geduld.





**Neues aus der Kinderarche „Lindenbaum“**

**Ausflug zum Hof Rösebach**

Am Dienstag, dem 07.06.2022 haben die Kinder der Hummelgruppe gemeinsam mit ihren Erzieherinnen den Ziegenhof besucht. Im Morgenkreis haben die Kinder gemeinsam besprochen was sie gerne einkaufen möchten. Eine Einkaufsliste mit Lebensmittel (Bildkarten) wurde erstellt. Gestärkt nach dem Frühstück konnte unser Ausflug beginnen. Auf dem Weg gab es viel zu entdecken, wir haben einen Storch und andere Tiere gesehen. Auf dem Ziegenhof wurden wir von der Katze Peterson begrüßt, danach brachte uns Mira unsere Lebensmittel. Diese wurden in unser Körbchen verstaut. Im Anschluss haben wir uns die Ziegen angeschaut und gefüttert. Zum Abschluss durfte sich jedes Kind einmal auf den grossen roten Traktor stellen, das war ein Erlebnis. Ein gelungener Ausflug neigte sich dem Ende. Wir bedanken uns bei Mira Kuhlmann und Frank Burkhardt für den schönen Vormittag. Desweiteren bedanken wir uns herzlich bei dem Spender, der uns 10 Wochen mit Ziegenmilch und Joghurt versorgt. Wir haben uns sehr über die Spende gefreut. Jeden Dienstag wandern wir zum Hof Rösebach um unsere wöchentliche Ration abzuholen. Da schmeckt die Milch und der Joghurt umso besser.

Es grüßen die Erzieherinnen  
Marion Sängler & Diana Schug

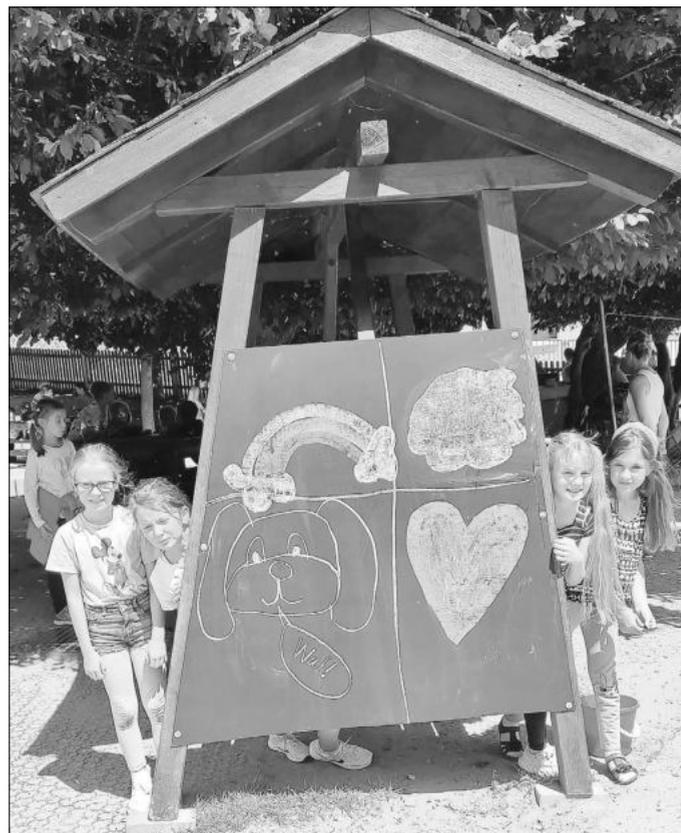


**Schulen**

**Sommerzeit - Sandspielzeit**

Wir Erzieher der Grundschule Treffurt setzten unsere Idee, gemeinsam mit den Vätern, eine „Matschküche“ für unsere Kinder zu bauen, noch am Ende des Schuljahres, um. Auf unserem kleinen Schulhof noch weitere Spielmöglichkeiten zu schaffen, war unser Ziel. Mit Hilfe des Hausmeisters brachten wir mehrere Tafeln an der Raufe und am Zaun an. Einige Väter besorgten Paletten für unsere Spielküche. Nach unserer Skizze begannen dann Manuel Nollner und Christian Dietrich an einem Freitagnachmittag mit dem Bau der „Matschküche“. Aus den Paletten wurden Teile für eine große Küche zugeschnitten. Ein integrierter Schrank fand Platz unter der großen Arbeitsplatte. Florian Niebuhr brachte ein großes Spülbecken mit einem Schlauch nach unten mit, wo der Spielsand dann abfließen kann. Dieses wurde auf der anderen Seite neben den Kochplatten eingebaut. So konnte unsere „Matschküche“ schon an einem Tag baulich fertig gestellt werden. In der kommenden Woche bekam sie von unseren Kindern den farbigen Anstrich. Wir Erzieher strichen noch mit einer Versiegelung und schraubten viele, bunte Drehknöpfe daran. Am nächsten Freitag halfen uns Thomas Bischoff und Christian Schwabe, Sitzhocker für den großen Tresen zu bauen. Wir Erzieher bezogen diese dann noch mit geblühten Fließ. Unsere „Traumküche“ war einsatzbereit. Täglich tummelten sich viele Kinder, um Eis zu verkaufen, zu kochen und mit Sand zu spielen. Wir möchten uns bei den Vätern recht herzlich bedanken und freuen uns sehr über die gute Zusammenarbeit. Wir konnten von ihnen erfahren, dass der Bau der Spielküche ihnen ebenfalls viel Freude bereitete. Gemeinsam konnten wir für unsere Kinder etwas Neues schaffen. Strahlende Kinderaugen schauen uns täglich an, wenn an der neuen Küche, am schattigen Plätzchen, wieder mit Sand gespielt werden darf.

Die Erzieher der Grundschule Treffurt



## Vereine und Verbände

**!!! WE WANT YOU !!!**



**Werdet Teil unseres  
Kirmesumzugs am  
18.09.2022 14:00 Uhr  
in Großburschla!  
Überzeugt uns mit Idee,  
Motto oder Wagen und  
belohnt euch als einer der  
drei Erstprämiierten mit  
50/25/15 Getränkechips!  
Wir freuen uns auf Euch!**

*-Eure Vereinsgemeinschaft & Kirmesgesellschaft-*

## Kräuterwanderung am 21. Juni 2022,

organisiert vom Heimatverein Ifta und der  
Kirchgemeinde



Genau zur Sommersonnenwende, hatte der Heimatverein und die Kirchgemeinde zu einer Kräuterwanderung, unter Leitung von Kornelia Iser, eingeladen.

Es trafen sich so um 17.00 Uhr, an einem sehr schönen Sommerabend, 16 interessierte Kräuterfreunde am Sportplatz.

Nach einer kurzen Begrüßung von Helga Dick und Kornelia Iser ging es gleich los, um viele Kräuter zu entdecken und viele Informationen über die Kräuter zu erhalten.

In unserer Iftaer Flur gibt es so viele lehrreiche Kräuter zu sehen und man erfährt jedes Mal etwas Neues. In einer Ruhe erklärt uns Kornelia das einzelne Kraut, deren Verwendung und für was jedes einzelne Kraut eingesetzt werden kann. Viele Menschen wissen ja gar nicht, für welche Krankheiten man sich mit Kräutern aus unserer eigenen Natur helfen kann. Bei unserem Rundgang verstrich die Zeit so schnell und man kam am Klingrain 9, auf dem Grundstück der Familie Iser, mit viel neuem Wissen, an. Nicht vergessen möchte ich, dass uns unsere Führerin während unserer kleinen Kräuterwanderung die Orchidee des Jahres 2022, in der Nähe vom Klingborn ganz stolz zeigen konnte. Es hatte noch niemand „die Braunrote Ständelwurz“ abgemacht.



Am Ziel angekommen, begrüßten uns weitere 6 Heimatfreunde. Bierzeltgarnituren waren in einer U-Form aufgestellt, hübsch mit Naturblumen dekoriert, die zu einem gemütlichen Ausklang des Abends einluden. Kornelia hatte wieder ein besonderes Getränk zubereitet und andere kleine Leckereien. Aber auch einige Heimatfreunde haben bestimmte Kostbarkeiten, selbstgebackenes Brot und Kekse, Kräuterquark und verschiedene Aufstriche zum Ausprobieren mitgebracht. Wie immer hat es allen in geselliger Runde sehr gut gemundet. Ich denke, bei informativen und netten Gesprächen war es für alle ein gelungener Sommerabend. Weil es mal wieder eine abwechslungsreiche Veranstaltung war, wurde beschlossen, dass man solch kleine Wanderungen auch zweimal im Jahr machen könnte. Vielleicht eine schon im Frühjahr und dann erst im Herbst. Da gibt es mit Sicherheit andere Kräuter zu sehen und zu bestaunen.

Von ganzem Herzen, möchte ich mich, im Namen aller Kräuterfreunde, bei Familie Iser, für ihre Vorbereitungen und vor allem die Zeit, die Sie für einen so wunderbaren lehrreichen Abend investieren, vielmals bedanken.



Heimatverein Ifta e.V.  
Vorsitzende Helga Dick

**SG FALKEN - AUGUST 2022**

**SA, 13.08.22 - 15 UHR**  
**SV NORMANIA TREFFURT VS. SG FALKEN**

**SO, 21.08.22 - 15 UHR**  
**SG FALKEN VS. SG FC 02 BARCHFELD II**

**SO, 28.08.22 - 15 UHR**  
**SV 49 ECKARDTSHAUSEN VS. SG FALKEN**

++++  
++++  
++++  
++++

## Dies und Das

### Nachwuchs bei Familie Pinselohr

#### Wieder zwei kleine Luchse im BUND Wildkatzenzendorf

**Hütscheroda.** Auch in diesem Jahr darf sich das BUND Wildkatzenzendorf Hütscheroda über Luchsnachwuchs freuen. Nun sind die ersten Bilder gelungen. Mit etwas Glück können Besucher:innen die Kleinen bei der täglichen Luchsfütterung zu Gesicht bekommen.

„Wir freuen uns sehr, dass wir auch in diesem Jahr wieder Nachwuchs bei unseren Luchsen haben.“, erklärt Dr. Katrin Vogel, Geschäftsführerin der Wildtierland Hainich gGmbH. „Luchsin Kaja hat Ende Mai Junge geworfen, das konnten wir an ihrem Verhalten erkennen. Lange hat sie die Kleinen in dem naturnahen Gehege verstecken können. Nun wissen wir, dass es zwei junge Luchse sind und es sind auch die ersten schönen Fotos gelungen.“

Um 17 Uhr werden die Luchse täglich gefüttert. „Die Luchsin Kaja zeigt sich bei der Fütterung auf jeden Fall. Oft lässt sich auch der Kuder Looki beobachten. Und immer öfter dürfen die zwei Kleinen in Sichtweite der Besucher:innen spielen und sich die ersten Futterstücke holen. Vor ein paar Tagen haben Gäste sogar einen der jungen Luchse beim Trinken am Gehegeteich beobachten können. Das war natürlich etwas ganz Besonderes“, so Vogel weiter.

Welche Gewohnheiten Luchse und auch Wildkatzen in der freien Wildbahn haben, können Besucher:innen der Wildkatzenscheune in der Ausstellung „Aug‘ in Aug‘ mit Luchs und Wildkatze“ erfahren. Die Ausstellung ist abwechslungsreich, mit bunten Illustrationen und Mitmachangeboten auch für Kinder sehr kurzweilig. Viermal täglich zeigen die Wildkatzen bei den moderierten Schaufütterungen, dass sie keine Schmusekätzchen sind und die Tierpfleger:innen informieren über die Biologie der Tiere und das BUND-Naturschutzprojekt „Rettungsnetz Wildkatze“.

Seit Sommer 2019 bewohnt die Luchsfamilie das etwa 3.400 Quadratmeter große Gehege im Wildkatzenzendorf Hütscheroda. Hier bieten sich viele Unterschlupf- und Versteckmöglichkeiten für die größten Katzen Deutschlands. Luchse werden 15 bis 25 kg schwer und etwa so groß wie ein Schäferhund. Einst war der Luchs in allen größeren Waldgebieten und Mittelgebirgen Europas heimisch. Heute kommen Luchse in Deutschland nur in drei voneinander isolierten Verbreitungsgebieten vor. Ein Austausch von Tieren zwischen diesen Populationen findet derzeit nicht statt. Mit dem Projekt „Trittstein Thüringer Wald“ wollen der BUND Thüringen, das Thüringer Umweltministerium, der WWF Deutschland und das Wildkatzenzendorf (Wildtierland Hai-

nich gGmbH) Luchslebensräume wieder miteinander verbinden. Dazu wird zunächst der Status der Luchse mit Hilfe von Fotofallen im Thüringer Wald erfasst. Außerdem wird ein eigens konzipiertes Luchsgehege im Wildkatzenzendorf Hütscheroda gebaut. Hier sollen in Gefangenschaft geborene Tiere unter möglichst natürlichen Bedingungen ohne Kontakt zu Menschen aufwachsen. Auch die beiden in diesem Jahr geborenen Jungtiere werden in einem Jahr in dieses neue Gehege umziehen und später frei durch unsere Wälder streifen. Weitere Informationen zu dem Projekt „Trittstein Thüringer Wald“ unter: <https://www.bund-thueringen.de/luchs/thueringer-wald/>

#### Öffnungszeiten

täglich 10 - 18 Uhr

#### Eintrittspreise:

Erwachsene	7,00 €
Ermäßigt	6,00 €
Kinder 3-12	5,50 €
Kinder unter 3 frei	
Familienkarte	18,00 €

#### Moderierte Schaufütterungen

Wildkatzen: 11.00, 12.30 Uhr, 14.00 Uhr, 15.30 Uhr, Kurzfütterung um 16.45 Uhr  
Luchse: 17.00 Uhr

#### Bildnachweis

Bild - Bildrechte Dr. Katrin Vogel - Juli 2022 - die Luchswelpen im Wildkatzenzendorf Hütscheroda





# Abschied nehmen



Holzschnitt Stephan Rathgeber

...wenn ein Baum hier wäre  
oder ein Blatt  
oder nur der Geruch eines Baums  
oder die Farbe eines Blatts  
wenn der Tau hier wäre  
der das Blatt nicht freigibt  
oder eine Nase voll Rinde  
oder ein Tropfen Grün  
Wenn ein Baum hier wäre  
oder ein Blatt ....

Konstantin Wecker

Wir trauern um unseren  
Vater, Opa, Bruder und Sohn

## Stephan Rathgeber

\* 17.02.1955 † 29.06.2022

Die Urnenbeisetzung findet am  
Montag, dem 15.08.2022  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Nazza statt.



## Danksagung

Es war ein großer Trost, wahrzunehmen, dass so viele Menschen, die unseren lieben Verstorbenen

## Werner Leinhos

\* 06.01.1935 † 15.07.2022

kannten, geschätzt und geachtet haben, ihn auf seinem letzten Weg begleiteten und ihre aufrichtige Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Danke sagen möchten wir allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn.

Ein ganz besonderer Dank gilt der Arztpraxis Fr. Dr. Först, für die jahrelange fürsorgliche Betreuung, dem AS medi-team, dem Palliativ-Team Netzwerk Thüringen, insbesondere Schwester Beate.

Ein weiterer Dank gilt Herrn Pfarrer Stephan Köhler für seine berührenden und einfühlsamen Worte, dem Chor für den tollen Gesang, dem Organisten Frank Beer, dem Trompeter Fritz Luhn, dem Kaninchenverein und dem Blumenhaus Jauernek Mihla für den stilvollen Blumenschmuck.

Für die Ausrichtung des Trauerkaffees ein herzliches Dankeschön. Ebenso danken möchten wir dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt, die uns sehr hilfreich zur Seite standen und für eine reibungslose Abwicklung und Gestaltung sorgten.

In liebevoller Erinnerung  
**Anneliese Leinhos**  
im Namen aller Angehörigen

Ifta, im Juli 2022



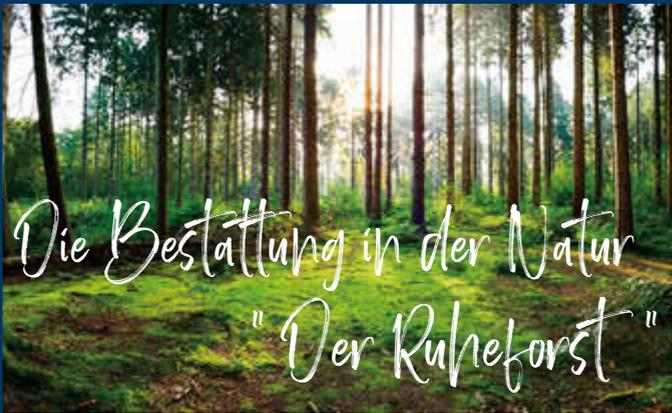
Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,  
niemanden zu vergessen.



# Abschied nehmen



BESTATTUNGSUNTERNEHMEN  
**BÖHNHARDT**



Die Bestattung in der Natur  
"Der Ruheforst"

Obere Lohfeldstraße 3 | 99831 Amt Creuzburg

 036924 424 72

[WWW.BESTATTUNG-BOEHNHARDT.DE](http://WWW.BESTATTUNG-BOEHNHARDT.DE)



*Ein Vater kann vieles ersetzen,  
aber niemand kann einen Vater ersetzen.*

## Geliebt und unvergessen!

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, habt den Mut, von mir zu erzählen und zu lachen, lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

## Maik Hannemann

\* 10. August 1962 † 02.07.2022

In stiller Trauer  
**Deine Söhne Martin und Nils  
mit Familien**  
**Deine Mutter Inge**  
**Deine Geschwister Petra, Lutz,  
Mery und Timo mit Familien  
sowie Yvonne, Maik und Moni**  
**Deine Freunde nebst allen  
Angehörigen**

Großburschla, im August 2022

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 10.08.2022,  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Großburschla statt.

*Klarer Himmel –  
einst kam ich diesen Weg entlang,  
jetzt gehe ich ihn zurück.*

*Gitoku*

## Danksagung



Für die vielen Beweise der aufrichtigen Anteilnahme, die uns durch herzlich geschriebene Worte, stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen für unsere liebe Verstorbene

## Liesbeth Wulff

entgegengebracht wurde, möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn recht herzlich bedanken.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Jutta Wulff**

Scherbda, im Juli 2022



Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Trauer- und Todesanzeigen.

[wittich.de/trauer](http://wittich.de/trauer)



# Abschied nehmen



*Menschenleben sind wie Blätter, die lautlos fallen.  
Man kann sie nicht aufhalten auf ihrem Weg.*

Nach langer schwerer Krankheit haben wir Abschied  
genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,  
Oma, Uroma und Pate

**Leni Wiegel**

geb. Ganzmann

\* 18.01.1937 † 19.07.2022



In stiller Trauer

**Deine Kinder**  
**Heidi mit Stephan**  
**Sybille mit Helmut**

**Deine Enkel**  
**Nancy mit Thomas**  
**Isabell mit Tino**  
**Tina**  
**Deine Urenkel**  
**Jeremy, Mia und Theo**

Mihla, im Juli 2022

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt

## Wir sagen Danke

für die große und aufrichtige Anteilnahme in der schweren  
Zeit des Abschiednehmens von unserer lieben Mutter.

Ein weiteres Danke gilt dem ASB Pflegeheim Haus  
Normannsteinblick in Treffurt, der Trauerrednerin Kerstin  
Steinhäuser sowie dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt  
sowie der Floralen Liebe „locker flockig blumig“.

*Man lebt zweimal:  
das erste Mal in der Wirklichkeit,  
das zweite Mal in der Erinnerung.*  
Honore de Balzac



In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied von

**Bernd Gierth**

\* 16.02.1943 † 20.07.2022

In stiller Trauer

**deine Irma**

**dein Sohn Thomas mit Christiane**  
**dein Enkel Tim mit Familie**  
**sowie alle Angehörigen**

Lauchröden, im Juli 2022

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.



*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,  
von vielen Blättern eines,  
das eine Blatt, man merkt es kaum,  
denn eines ist ja keines.  
Doch dieses eine Blatt allein  
war Teil von meinem Leben,  
drum wird das eine Blatt allein  
mir immer wieder fehlen.*

## Danksagung

Für die überaus zahlreiche und herzliche Anteilnahme  
in Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie  
die Teilnahme an der Trauerfeier für meine liebe Mutter

**Christa Ritz** geb. Hunstuck

möchte ich mich bei allen Verwandten, Bekannten,  
Nachbarn, Freunden, Bekannten und Schulkameraden  
recht herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Stawenow, dem  
Bestattungsunternehmen Böhnhardt, dem Blumenhaus  
Meier sowie der Gaststätte „Zum Löwen“ für die gute  
Bewirtung der Trauergäste.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Tochter Jenny Schwarz**  
**im Namen aller Angehörigen**

Treffurt, im Juli 2022

*Gott hat seinen Engeln befohlen,  
dass sie dich behüten  
auf allen deinen Wegen.*

*Wir sagen Danke*

für die große und aufrichtige Anteilnahme in der  
schweren Zeit des Abschiednehmens  
von unser lieben

**Helga Noll**

Besonders bedanken möchten wir uns bei dem  
Pflegedienst Sonnenschein, bei Frau Pfarrerin  
Frank, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt  
sowie bei Annelie Meng und dem Eiscafé Noll.

In liebevoller Erinnerung  
**Mario Noll mit Familie**

Falken, im Juli 2022

Der Herr ist mein Licht -Ps. 27,1-

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,  
niemanden zu vergessen.

# Abschied nehmen

## Wir sagen Danke

*“Erinnerungen, die unser Herz berühren, gehen niemals verloren.”*

## Margot Liebetrau

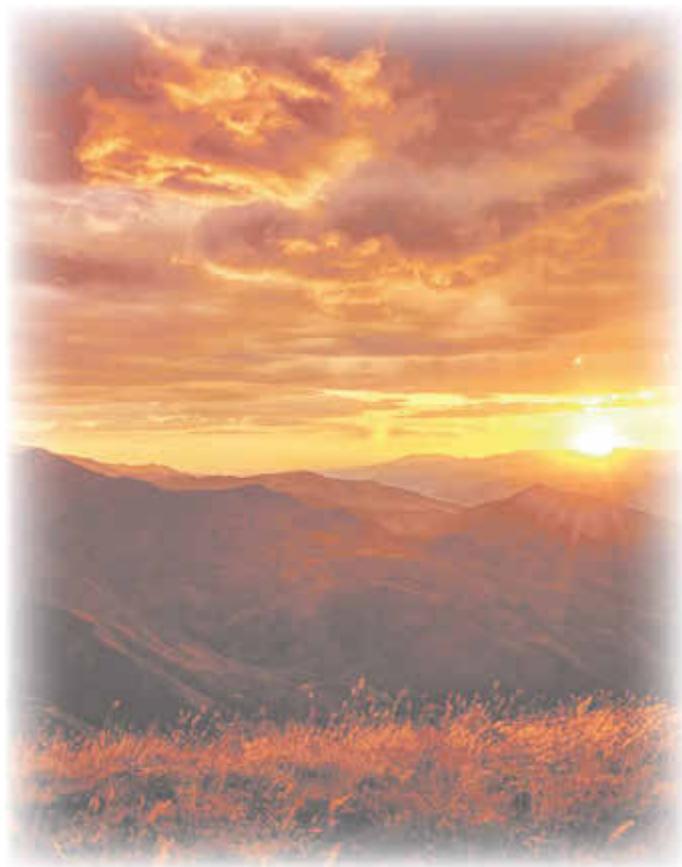
*Tief bewegt von der großen und aufrichtigen Anteilnahme bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten sagen wir danke für den stillen Händedruck, für die herzlich geschriebenen Worte, Blumen und Geldzuwendungen.*

*Unser besonderer Dank gilt: dem Johanniter-Pflegeamt für die jahrelange und gute Betreuung, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt, Frau Pfarrerin Sylvia Frank, dem Heldrasteiner Bläserquartett, dem Blumenhaus Möbius und der Gaststätte “Zum Löwen”*

*In Liebe und Dankbarkeit, deine Familie*

*Volteroda, Scherbda, Schnellmannshausen im Juli 2022*

Kramm Lank, Grunewald



Bedenkt, dass er eine sehr schöne Zeit gehabt hat, und dass nichts dadurch besser wird, wenn man es tausendmal hat. Nur sehr wenige Menschen sind wirklich je lebendig und die, die es sind, sterben nie; es zählt nicht, dass sie nicht mehr da sind. Niemand, den man liebt, ist jemals tot.

Ernest Hemingway

# JOBS

IN IHRER REGION

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH

## So einzigartig, dass man uns ständig verwechselt.

**FRESENIUS KABI**  
caring for life

Ja, wir heißen Fresenius. Nein, wir testen kein Nutella. Als Gesundheitskonzern tragen wir weltweit zum medizinischen Fortschritt bei. Appetit auf mehr? **Starte jetzt deine #karrieremitsinn.**



Fresenius Kabi ist ein weltweit tätiges Gesundheitsunternehmen, das Medikamente und Medizinprodukte zur Infusion, Transfusion und klinischen Ernährung anbietet. Unsere Produkte und Dienstleistungen werden in der Therapie und Versorgung von kritisch und chronisch kranken Patienten eingesetzt.

Für den Standort in Mihla/Eisenach suchen wir Sie als

## Maschinenbediener (m/w/d)

### Ihre Aufgabe

- Betreuung/Bedienung der laufenden Spritzgussmaschinen und Sonderautomaten
- Abwiegen, Buchen, Verpacken und Etikettieren der Fertigware
- Durchführung und Dokumentation von Kontrollen
- Buchen von Roh- und Fertigwaren
- Durchführen von QC Tätigkeiten

### Ihr Profil

- Erfahrung in der Bedienung von Maschinen und Anlagen wünschenswert
- Computerbedienerfahrung
- Bereitschaft zum Arbeiten im 4-Schicht-System

### Sind Sie bereit für diese neue Herausforderung?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

### Ihr Kontakt

Fresenius Kabi Deutschland GmbH  
Christine Peterhänsel  
Gartenstrasse 9 • 99831 Amt Creuzburg OT Mihla  
+49 6621 168 818  
christine.peterhaensel@fresenius-kabi.com

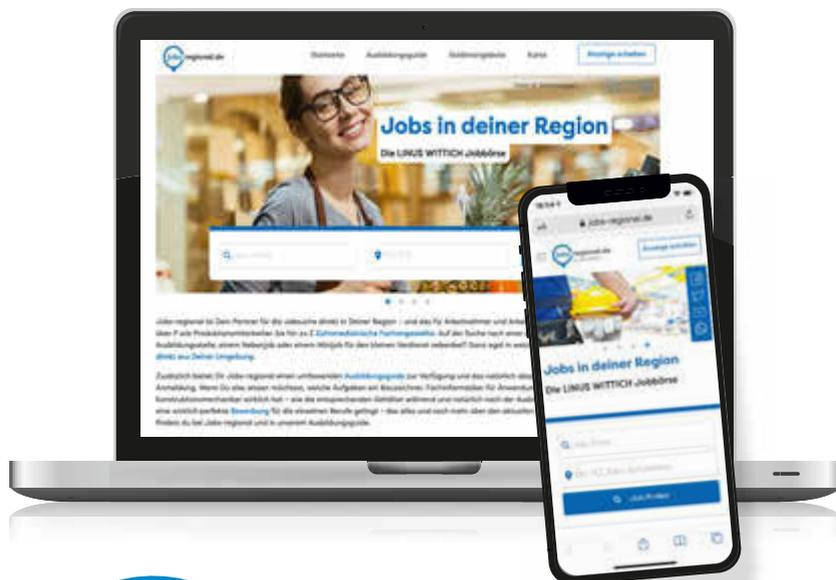
## Klar Schiff machen in der virtuellen Welt

Aufräumen und gründlich Ausmisten: Das ist von Zeit zu Zeit nicht nur für die eigene Wohnung wichtig, sondern erst recht für das virtuelle Zuhause. Denn Arbeitgeber suchen häufig online nach geeigneten Kandidaten und verschaffen sich im Web einen ersten Eindruck. Die eigenen Profile sollten daher aktuell und frei von eher fragwürdigen Inhalten oder Schnapshots sein. Zudem werden viele Positionen direkt über Empfehlungen und Netzwerke besetzt. Ein aktives Auftreten auf geeigneten Plattformen kann sich somit auszahlen.

Wie wirkt man auf Personen, die einen noch nicht kennen? Dies lässt sich herausfinden, indem man den eigenen Namen in die

Suchmaschine eingibt. Schließlich gehen auch Personalverantwortliche meist so vor, um herauszufinden, ob Bewerber zur Unternehmenskultur passen könnten. „Oft findet man bei der Onlinesuche lange vergessene Einträge wieder, die einem heute womöglich unangenehm sind. Ein regelmäßiges Aufräumen ist daher unbedingt zu empfehlen“, sagen Experten. Die Porträtfotos sollten aktuell sein und zum professionellen Anspruch passen. Noch mehr gilt das für Karriereportale wie LinkedIn oder Xing. Hier geht es vor allem um das digitale Selbstmarketing: Berufsstationen, Qualifikationen, aber auch persönliche Stärken dürfen selbstbewusst präsentiert werden. *djd*

# Mobile Jobsuche einfach & schnell



Für Arbeitgeber ist es heute eine der größten Herausforderungen qualifiziertes Personal zu finden. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen diese Suche zu erleichtern. Jobs-regional.de ist Ihr Partner für die Jobsuche direkt in Ihrer Region – und das für Arbeitnehmer und Arbeitgeber.

#### Erscheinungsdauer print:

Einmalig

#### Erscheinungsdauer online:

Vier Wochen

#### Erscheinungstermin:

Frei wählbar

i.d.R. wöchentliche Erscheinung

#### Anzeigenschluss:

Es gelten unsere

regulären

Anzeigenschlüsse



Printanzeige  
**buchen**

1.

Einfach  
**Stellenangebot**  
im **Wunschgebiet**  
schalten



plus  
**79,-**

2.

**Onlineauftritt**  
im PDF-Format **dazu**



vier Wochen  
**online**

3.

auf **jobs-regional.de**  
gefunden werden

Entdecken Sie über 1.500 weitere Hotels und Reisen online auf [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com)

**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

## Weimar

Hotel Dorotheenhof Weimar

Ihr Hotel erwartet Sie in einer Parkanlage mit zwei Restaurants, einer Bar, Terrasse, Wintergarten, Aufzug und Wellnessbereich mit Saunen, Infrarotkabine, Dampfbad, Eisbrunnen u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ Wellnessbereich mit Bio-Sauna, Finnischer Sauna, Infrarotkabine, Dampfbad, Eisbrunnen, Erlebnisduschen und zwei Ruheräumen
- ✓ Sky-Sport auf dem Zimmer
- ✓ WLAN
- ✓ Informationen über die Region



### TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
28.08. - 13.10.22, 01.11. - 21.12.22		139	199	329	509
01.08. - 27.08.22, 14.10. - 31.10.22		149	219	349	539

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag  
**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht  
**Kulturförderabgabe:** ca. 3 € p. P./Nacht

Reise-Code: **dowe**  
schon ab € **139,-** p. P.  
3 Tage inkl. Halbpension

## Tor zum Spreewald

Hotel Willmersdorfer Hof in Cottbus



Ihr Hotel liegt im Stadtteil Willmersdorf, ca. 8 km vom Cottbuser Zentrum entfernt. Es bietet ein Restaurant, eine Bar, Terrasse, Aufzug, Fahrrad-Verleih, E-Bike-Ladestation u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ 1 x Kahnfahrt (ca. 2 Std.; Aug.-Okt.)
- ✓ 1 x Glühweinkahnfahrt (ca. 1 Std.; witterungsbedingt; Nov. und Dez.)
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



### TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
01.11. - 18.12.22		89	129	209	289
01.10. - 31.10.22		99	149	239	309
01.08. - 30.09.22		119	179	259	349

Preise ggf. zzgl. Feiertagszuschlag  
Keine Einzelzimmer buchbar.

Reise-Code: **wico**  
schon ab € **89,-** p. P.  
3 Tage inkl. Halbpension

## Italien – Gardasee

Hotel La Limonaia in Limone sul Garda



Ihr Hotel bietet ein Restaurant, Bars, Pizzeria, Terrasse mit Seeblick, Aufzüge, Außenpool, Hallenbad und Wellnessbereich mit Whirlpool, Sauna, Dampfbad, Kneippbecken, Fitnessraum u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Nutzung von Hallenbad u. Außenpool (saisonal) ✓ WLAN (im öffentl. Bereich) ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



### TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
03.10. - 28.10.22		149	249	349
27.08. - 02.10.22		179	299	419
01.08. - 26.08.22		209	349	479

**Einzelzimmerzuschlag:** 30 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 1,50 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **lali**  
schon ab € **149,-** p. P.  
4 Tage inkl. Halbpension

## Harz

CAREA Residenz Hotel Harzhöhe in Goslar-Hahnenklee



Ihr Hotel liegt ca. 18 km von Goslar entfernt. Es umfasst u. a. ein Restaurant, Kaminbar, Bierstube, Terrasse, Disco, Billard, Aufzug, Hallenbad und erholsame Wellnessanwendungen.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Nutzung des Hallenbads
- ✓ WLAN im öffentlichen Bereich
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



### TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
02.11. - 13.11.22		129	219	299
14.11. - 23.11.22, 12.12. - 19.12.22		139	229	319
01.08. - 01.11.22, 24.11. - 11.12.22		159	259	349

**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 2,30 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **reha**  
schon ab € **129,-** p. P.  
4 Tage inkl. All Inclusive

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
**Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz**

**Beratung & Buchung**  
**0261-29351973** ☎  
Mo. – Fr. 8–19 Uhr, Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

**Bequem online buchen**  
[reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com) ✨

**DIE STARS DER VOLKSMUSIK PRÄSENTIEREN**

**Das Sommerfest des volkstümlichen Schlagers**

**Sigrid & Marina · Ronny Weiland**  
Hainich Musikanten · Solotrompeter Max Eichholz

**Sonntag 04. September '22** **Kammerforst**  
Festplatz am Obergut Hainich Concerts

Karten ab sofort: **KARTEN-TELEFON: 036028 37090**,  
Ticketshop Thüringen 0361 2775277, in allen  
Pressehäusern der TA und TLZ in Thüringen,  
Touristinfo, MHL und an allen bek. VVK-Stellen

JETZT TICKETS SICHERN!  
Konzert mit Tischbestuhlung und freier Platzwahl!

**MEHR LEBENS-QUALITÄT**

Linderung bei  
**CHRONISCHEN BESCHWERDEN**

**Hypnose kann helfen**  
alternative Wege mit Sofort-Wirkung!  
**Therapeutische Hausbesuche**  
Bio-Resonanz-Mikro-Strom + Heil-Stein-Wärme  
+ hypnotische Tiefen-Entspannung

**Praxis Marko Sennewald | systemische Hypno-Therapie**  
**0151 681 37 378**

**Wir teilen schon seit 1959.**

Wir sind schon lange weltweit vernetzt und teilen Ideen und Wissen mit lokalen Partnern. Damit arme und ausgegrenzte Menschen in Würde leben können. **brot-fuer-die-welt.de**

**Brot für die Welt**

Würde für den Menschen.

Mitglied der **actalliance**

[www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

[www.knoblachreibe.de](http://www.knoblachreibe.de)

**GÜNTHER**  
[www.guenther-automobile.de](http://www.guenther-automobile.de)  
ŠKODA Vertragshändler  
Am Langen Rasen 7 · 99974 Ammern  
Telefon (03601) 8 55 90

**Steuerwissen ist Geld !**

**Wissen, wie man Steuern spart!**

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre **Einkommensteuererklärung** bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Unsere Beratungsstellenleiterin**  
Gisela Kühn ist gerne für Sie da!

**Beratungsstelle:**  
Straße der Einheit 13  
99830 Treffurt / OT Schnellmannshausen  
Telefon: 036926 / 90828, E-Mail: Gisela.Kuehn@vlh.de

**Kostenloses Info-Telefon : 08 00-1817616**  
**E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de**

**Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.**  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

**SOS KINDERDORF**

**Geborgenheit, Sicherheit und eine familiäre Struktur:**

SOS-Kinderdorf bietet Kindern in Not ein neues liebevolles Zuhause.

Jetzt helfen: [sos-kinderdorf.de](http://sos-kinderdorf.de)